

# Mobilkran

# LTM 1055-3.2

Max. Traglast: 55 t  
Max. Hubhöhe: 56 m  
Max. Ausladung: 48 m



# LIEBHERR



# Mobilkran LTM 1055-3.2

## Flexibel und wirtschaftlich



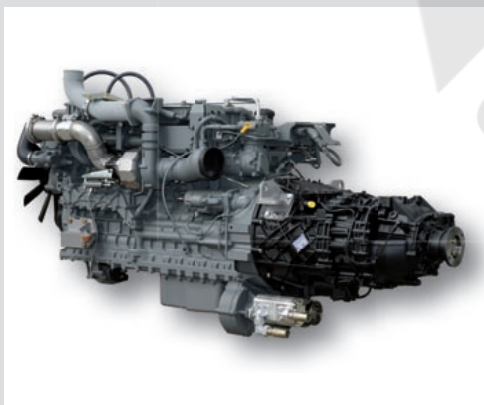


Ein langer Teleskopausleger, hohe Tragkräfte, eine außergewöhnliche Mobilität sowie eine umfassende Komfort- und Sicherheitsausstattung kennzeichnen den Mobilkran LTM 1055-3.2 von Liebherr. Der 55-Tonner bietet Spitzentechnologie für mehr Nutzen im praktischen Einsatz.

- 40 m langer Teleskopausleger
- 16 m lange Doppelklappspitze
- 36 t Gesamtgewicht inkl. 7 t Ballast bei 12 t Achslast
- Große Einsatzflexibilität durch Spitzentragkräfte mit Vollballast und Teilballast
- Fahrzeugbreite 2,54 m mit Bereifung 16.00 R 25 (445/95 R 25)
- Aktive, geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung
- Druckluftbetätigte Scheibenbremsen
- Feinfühliges Arbeiten durch elektronische Kransteuerung

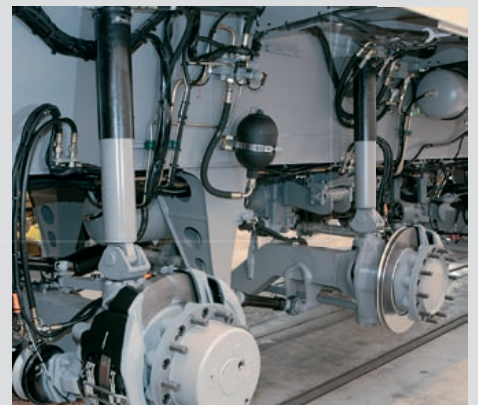






#### Antriebsstrang

- 6-Zylinder Liebherr-Turbodieselmotor, 270 kW/367 PS bei 2000 min<sup>-1</sup>, max. Drehmoment 1700 Nm bei 1000 - 1500 min<sup>-1</sup>
- Automatisiertes ZF-Getriebe AS-TRONIC, 12 Vorwärts-, 2 Rückwärtsgänge
- 2-stufiges Verteilergetriebe, Kriechgeschwindigkeit 0,73 km/h
- Achsen 2 und 3 angetrieben, optional Achse 1





# Modernste Fahrwerks- und Antriebstechnik

## Hohe Mobilität und Wirtschaftlichkeit

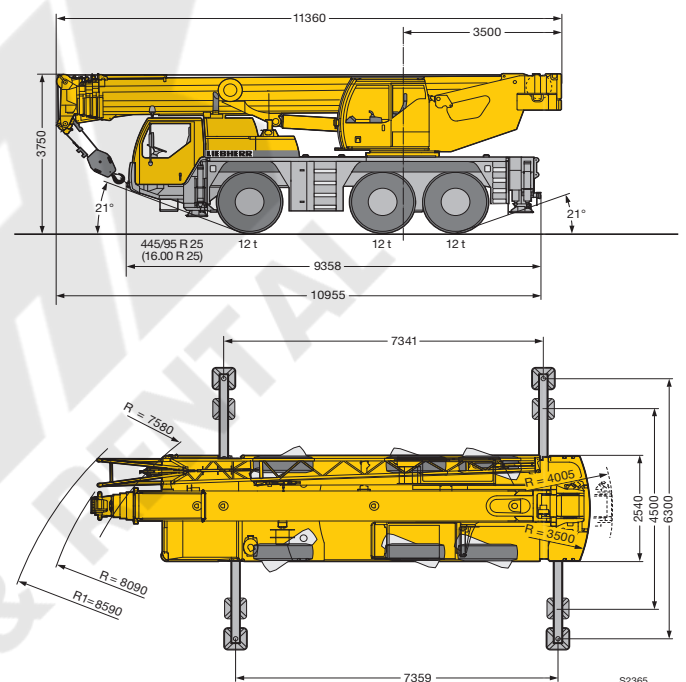
Ein leistungsstarker 6-Zylinder-Liebherr-Turbodieselmotor mit 270 kW/367 PS sorgt für zügige Fahrleistungen. Das 12-Gang-ZF-Getriebe mit automatisiertem Schaltsystem AS-TRONIC bietet hohe Wirtschaftlichkeit und besten Komfort.

- Reduzierter Kraftstoffverbrauch durch hohe Anzahl von Gängen und hohen Wirkungsgrad der Trockenkupplung
- Beste Manövrierfähigkeit und minimale Kriechgeschwindigkeit durch 2-stufiges Verteilergetriebe
- ABV-automatischer Blockierverhinderer mit ASR-Antischlupfregelung

## Kompakt, wendig und gewichtsoptimiert

Durch seine äußerst kompakte Bauweise kann der LTM 1055-3.2 auch auf engsten Baustellen rangieren.

- Fahrgestelllänge nur 9,36 m
- Kleinster Wenderadius nur 7,58 m
- Fahrzeugbreite nur 2,54 m, auch mit Bereifung 445/95 R 25 (16.00 R 25)
- Ballastradius nur 3,50 m



### Hydropneumatische Achsfederung „Niveaumatik“

- Wartungsfreie Federungszyylinder
- Große Dimensionierung für Achslasten bis 40 t
- Federweg +100/-100 mm
- Hohe Seitenstabilität bei Kurvenfahrt
- Auswahl der Fahrzustände über Festprogramme



### Druckluftbetätigte Scheibenbremsen

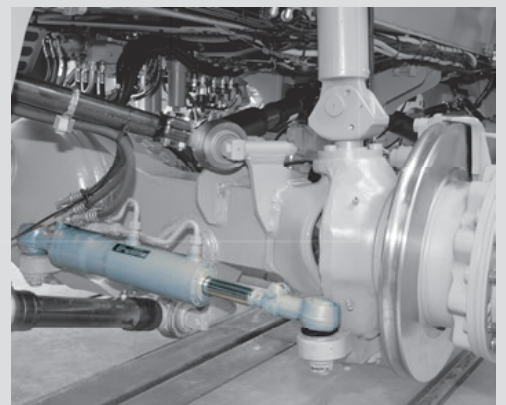
- Höhere Bremsleistung, bessere Dosierbarkeit
- Verbesserte Spurstabilität
- Kein Nachlassen der Bremswirkung bei hohen Bremsentemperaturen (Fading)
- Höhere Standzeiten
- Kürzere Arbeitszeiten für den Belagwechsel
- Bremsbeläge mit Verschleißanzeigen





### 5 Lenkprogramme

- Programmwahl über einfachen Tastendruck
- Übersichtliche Anordnung der Bedienelemente und Anzeigen
- Programme während der Fahrt umschaltbar
- Hundegang komfortabel über Lenkrad gesteuert





# Variables Lenkkonzept



## Zentrierzylinder an den Hinterachsen

- Automatisches Geradestellen der Hinterachsen im Fehlerfall

## Aktive Hinterachslenkung

Die Hinterachsen werden abhängig von der Geschwindigkeit und vom Lenkwinkel der Vorderachse elektrohydraulisch aktiv gelenkt. 5 Lenkprogramme (P) sind über Taster vorwählbar.

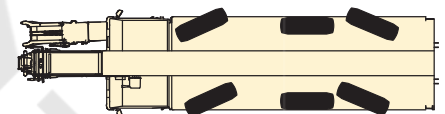
- Deutliche Reduzierung des Reifenverschleißes
- Verbesserung der Manövrierbarkeit
- Stabiles Fahrverhalten auch bei hohen Geschwindigkeiten
- Alle 3 Achsen lenkbar

## Hohe Sicherheitsstandards - gesamtes Know-how von Liebherr

- Zentrierzylinder zum automatischen Geradestellen der Hinterachsen im Fehlerfall
- Zwei unabhängige Hydraulikkreise mit radgetriebener und motorgetriebener Hydraulikpumpe
- Zwei unabhängige Steuerungsrechner

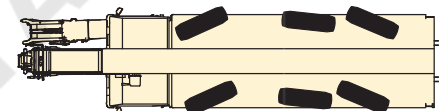
### P1 Straßenlenkung

Die Achse 1 wird mechanisch über das Lenkrad gelenkt. Die Achse 3 wird geschwindigkeitsabhängig in Abhängigkeit des Lenkeinschlages der Vorderachse aktiv gelenkt. Ab 30 km/h wird sie auf Geradeausfahrt gestellt.



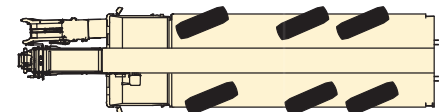
### P2 Allradlenkung

Die Achsen 2 und 3 werden in Abhängigkeit des Lenkwinkels der 1. Achse über das Lenkrad so weit eingeschlagen, dass sich kleinste Wenderadien ergeben.



### P3 Hundeganglenkung

Die Achsen 2 und 3 werden gleichsinnig zum Lenkeinschlag der Achse 1 über das Lenkrad eingeschlagen.



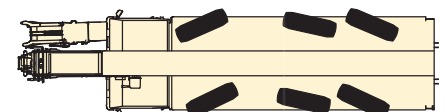
### P4 Lenken ohne Ausschermäß

Die Achsen 2 und 3 werden in Abhängigkeit des Lenkeinschlages der 1. Achse so eingeschlagen, dass kein Ausscheren des Fahrzeughecks erfolgt.



### P5 Unabhängige Hinterachslenkung

Die Achse 1 wird über das Lenkrad gelenkt, die Achsen 2 und 3 werden unabhängig vom Lenkeinschlag der Achse 1 über Taster gelenkt.





### Das Fahrerhaus

- Korrosionsbeständige Stahlblechausführung, Kataphorese-tauchgrundiert
- Rundum-Sicherheitsverglasung
- Getönte Scheiben
- Heizbare und elektrisch verstellbare Außenspiegel
- Luftgefederter Fahrersitz mit Lendenwirbelstütze



# Komfort und Funktionalität

## Modernes Fahrerhaus und Krankabine

Sowohl das moderne Fahrerhaus als auch die nach hinten kippbare Krankabine bieten einen komfortablen und funktionalen Arbeitsplatz. Die Bedienelemente und Anzeigen sind nach ergonomischen Gesichtspunkten angeordnet. So ist ein sicheres und ermüdungsfreies Arbeiten gewährleistet.

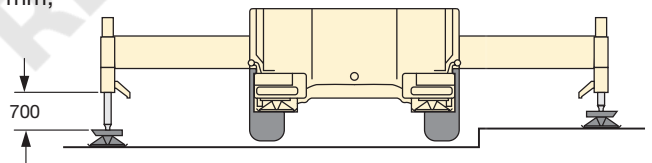
## Schnelles und sicheres Aufrüsten

Das Abstützen, die Ballastmontage sowie der Anbau von Zusatzausrüstung sind konstruktiv auf Schnelligkeit, Sicherheit und Komfort ausgelegt. Für die Sicherheit des Bedienpersonals sind Aufstiege, Haltegriffe und Geländer vorhanden.



### Kran abstützen – schnell, komfortabel und sicher

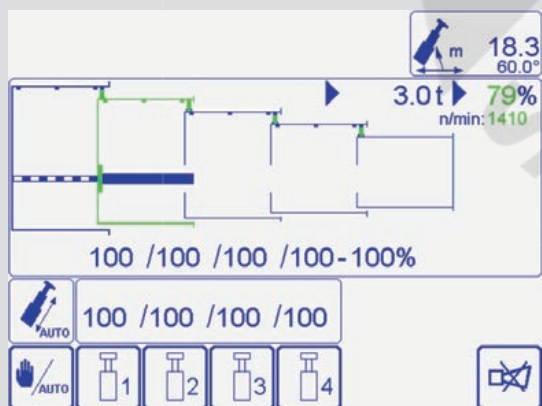
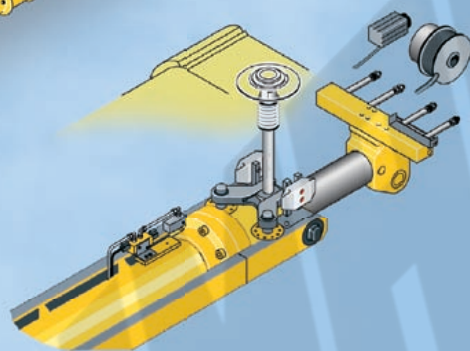
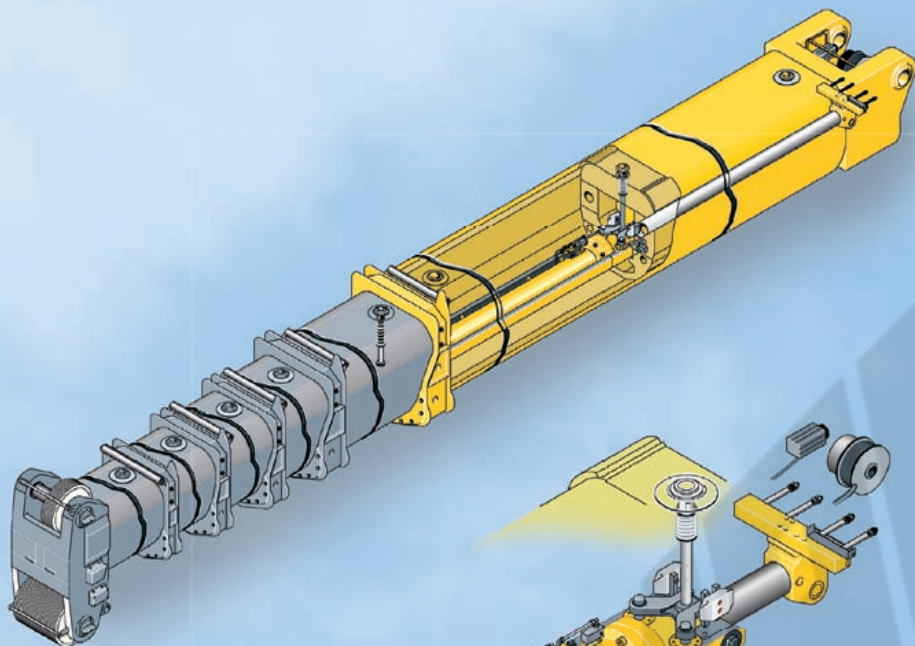
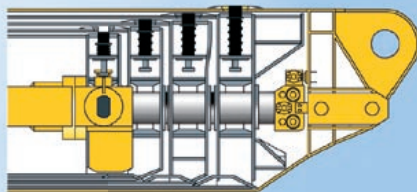
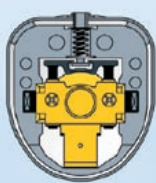
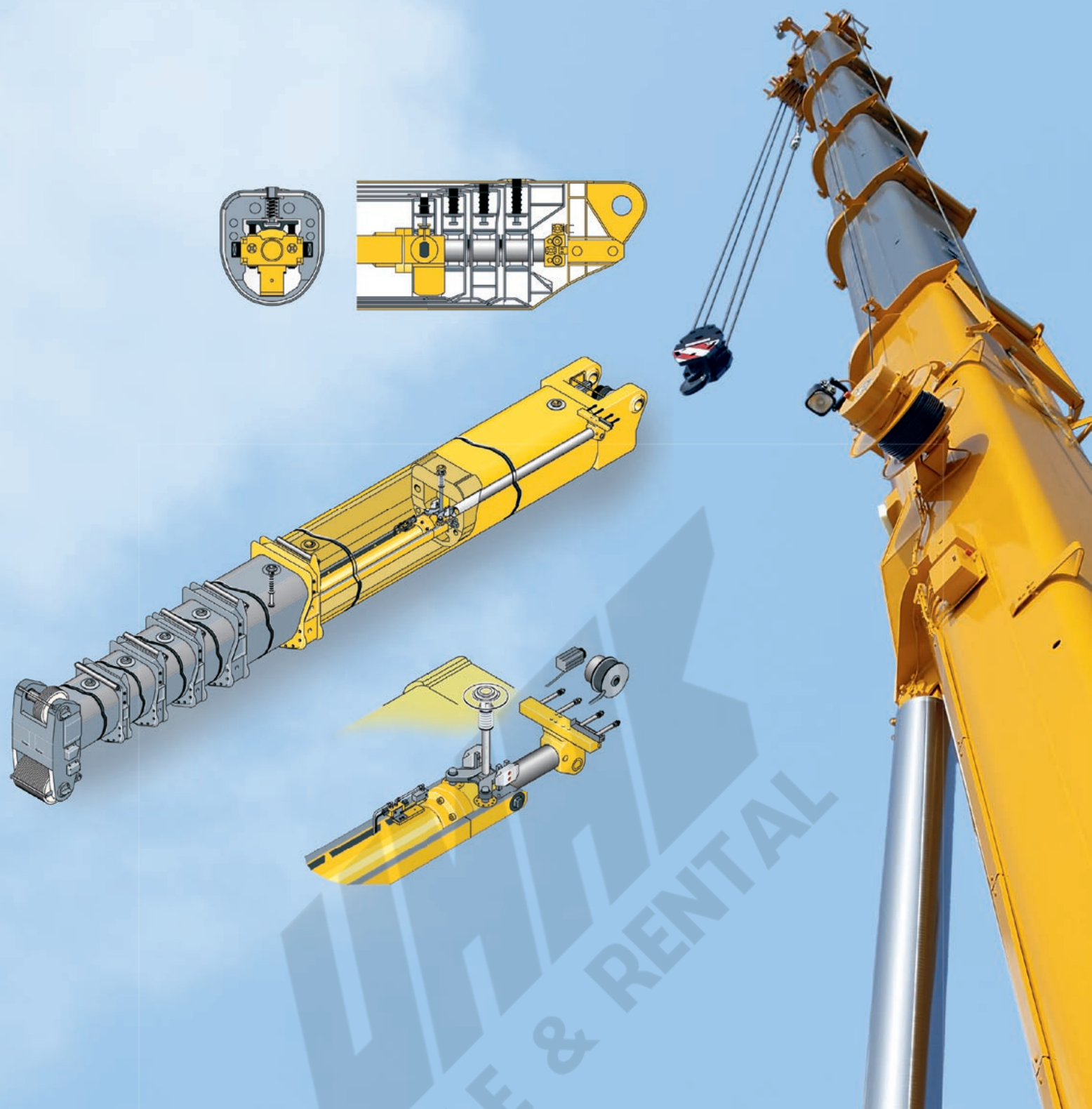
- BTT - Bluetooth Terminal, mobile Bedien- und Anzeigeeinheit
- Elektronische Neigungsanzeige
- Vollautomatisches Nivellieren auf Knopfdruck
- Motor-Start/Stop und Drehzahlregulierung
- Abstützfeldbeleuchtung mit 4 integrierten Scheinwerfern
- Abstützzylinderhub vorn 650 mm, hinten 700 mm
- Schiebehelme 1-stufig, vollhydraulisches, wartungsarmes Ausschubsystem



### Die Krankabine

- Korrosionsbeständige, verzinkte Stahlblechausführung, pulverbeschichtet
- Rundum-Sicherheitsverglasung
- Getönte Scheiben, Frontscheibe ausstellbar
- Dachfenster aus Panzerglas
- Kranführersitz mit Lendenwirbelstütze
- Seitlich ausfahrbares Trittbrett
- 20° nach hinten neigbar

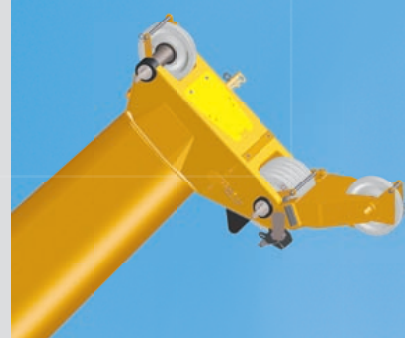




### Das vollautomatische Teleskopiersystem „TELEMATIK“

- Traglaststeigerungen bei langen Auslegern und weiten Ausladungen durch „leichtes“ Teleskopiersystem
- 1-stufiger Hydraulikzylinder mit hydraulisch betätigten Mitnehmerbolzen
- Wartungsfreies Teleskopiersystem
- Vollautomatisches Teleskopieren
- Einfachste Bedienung, Kontrolle des Teleskopiervorgangs am LICCON-Bildschirm

### Mastnase, seitlich klappbar





# Hohe Tragkräfte und flexibles Auslegersystem

## Leistungsstarker, langer Teleskopausleger und funktionale Gitterverlängerungen

Der Teleskopausleger besteht aus dem Anlenkstück und 4 Teleskopteilen, die mit dem tausendfach bewährten Ein-Zylinder-Teleskopiersystem TELEMATIK komfortabel und automatisch auf die gewünschten Längen ausgeschoben und verbolzt werden.

- 40 m langer Teleskopausleger
- 9,5 m – 16 m lange Doppelklappspitze, unter 0°, 20° und 40° anbaubar
- Mastnase, seitlich klappbar
- 2,5 m lange Montagespitze

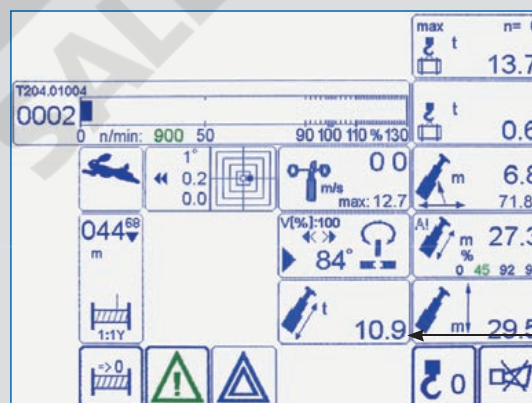
## Hohe Tragkräfte sowohl mit Vollballast als auch mit Teilballast bieten ein breites Einsatzspektrum

- Hohe Seitenstabilität durch ovales Auslegerprofil
- Optimierte Traglasten durch Vielzahl von Ausschubvarianten
- Traglast 10,1 t am 40 m langen Teleskopausleger

## Hohe Tragkräfte bei unverbolzten Teleskoplängen

- Hohe teleskopierbare Tragkräfte durch Interpolation
- Separate Traglasttabellen zum Halten von Lasten bei unverbolzten Teleskoplängen
- Anzeige am LICCON-Monitor

2,5 m lange Montagespitze



← Haltetraglast

← Unverbolzte Teleskoplänge

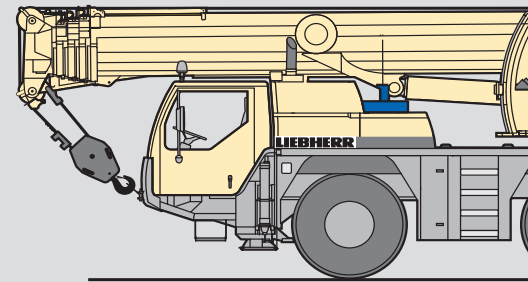
← Teleskopierbare Traglast



# Variables Gegengewicht

## Ballastmontage - nur Minutensache

- Vielzahl von Ballastvarianten von 4,7 t bis 12 t
- Schnelles Ballastieren mit Schlüsselloch-Technik, aus der Krankabine
- Kompakte Ballastabmessungen, bei 12 t Ballast nur 2,54 m Ballastbreite
- Ballastradius nur 3,50 m
- 36 t Gesamtgewicht inklusive 7 t Ballast bei 12 t Achslast



12 t



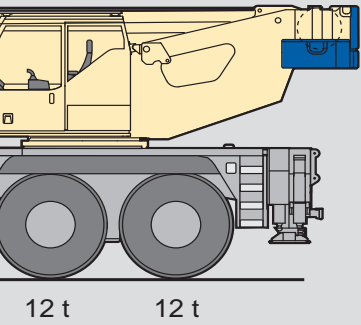
### Das Hubwerk

- Hubwinde mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Lamellenbremse
- Seilzug 45 kN auf der äußersten Lage
- Max. Seilgeschwindigkeit 120 m/min
- 2. Hubwerk optional

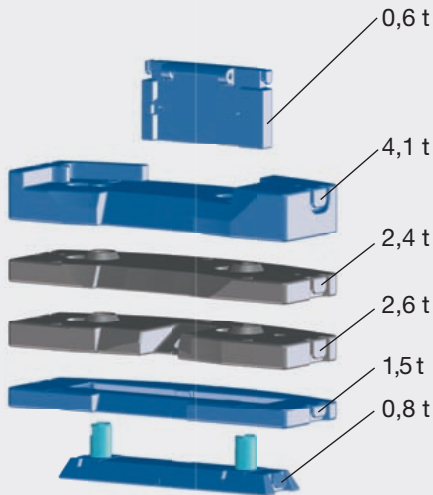




# Leistungsstarker Kranantrieb



12 t 12 t

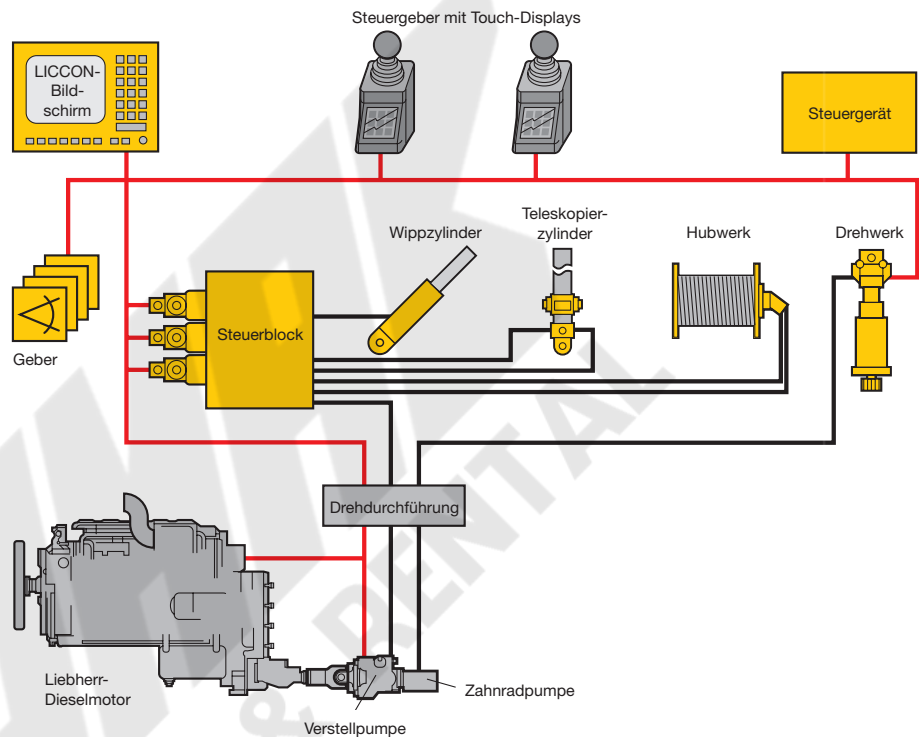


Grundballast 7,0 t  
Zusatzballast 5,0 t  
**Gesamt 12,0 t**

## Mit bewährten Komponenten

Die Antriebskomponenten für den Kranbetrieb sind auf hohe Leistung ausgelegt und sorgen für feinfühliges und präzises Handling der Lasten. Sie sind speziell auf den Kraneinsatz abgestimmt und in harten Dauertests erprobt.

- Kranantrieb vom Dieselmotor im Fahrgestell
- Optimierter Kraftstoffverbrauch durch elektronisches Motormanagement
- Dieselhydraulischer Kranantrieb, offene Ölkreisläufe mit elektrischer „Load Sensing“-Steuerung, 4 Arbeitsbewegungen gleichzeitig möglich
- Elektrische/elektronische SPS-Kransteuerung über das LICCON-Computersystem
- Komfort-Armlehnensteuerung mit 2 selbstzentrierenden, 4-fach-Multifunktionssteuerhebeln, stufenlose Regulierung aller Kranbewegungen, mit Winden- und Drehwerksmelder, elektronische Vorsteuerung
- Drehwerk serienmäßig umschaltbar: offen oder hydraulisch eingespannt, so kann die Bewegung optimal auf die unterschiedlichen Einsatzbedingungen angepasst werden, z.B. feinfühligere Montagebetrieb oder schnelle Arbeitsspiele



### Das Drehwerk

- Planetengetriebe, federbelastete Lamellenbremse
- Serienmäßig umschaltbar: offen oder hydraulisch eingespannt
- Drehgeschwindigkeit von 0 bis  $1,6 \text{ min}^{-1}$  stufenlos regelbar



### Die Zentralschmierung

- Serienmäßige Zentralschmieranlage für Drehkranz, Auslegerlagerung, Wippzylinder und Windenlagerung
- Gleichmäßige Versorgung mit Schmierstoff
- Füllmenge in durchsichtigem Behälter jederzeit einsehbar





LICCON LTM 1055-3.2/195  
 LICCON-TESTSYSTEM - VERSION 01.00  
 (c) LIEBHERR-WERK EHINGEN 2008 NEST 10:40:25 2008-06-11

USA, DE, IT, ES, PT, RU

SPRACHE: DEUTSCH

SYSTEM FEHLER UHR SCREEN SHOTS SERVICE EINGE

NUM: 00003251  
 QUART: V 01.33.10  
 10.R.57.108

### Das LICCON-Testsystem

- Schnelle Lokalisierung von Störungen am Bildschirm ohne Messinstrumente
- Anzeige von Fehlercodes und Fehlerbeschreibung
- Komfortable Dialogfunktionen zur Beobachtung sämtlicher Ein- und Ausgänge
- Anzeige der Funktion und Zuordnung der Sensoren und Aktoren

34.5 m 24.4 m

26.6 m 20.0 m

29°

10°

138°

1/A

1/2 A/B

Diagram showing crane boom position with points A and B.



# Intelligente Kransteuerung

## Für funktionalen und sicheren Kranbetrieb, das LICCON-Computersystem

Die Soft- und Hardware der Mobilkran-Steuerung ist von Liebherr selbst entwickelt. Im Zentrum steht das LICCON-Computersystem (Liebherr Computed Controlling). Das System übernimmt umfangreiche Informations-, Steuerungs- und Überwachungsaufgaben. Die Steuerungskomponenten haben sich auf der ganzen Welt unter unterschiedlichsten klimatischen Bedingungen bewährt.

## LICCON-Rüst- und Betriebsprogramm

- Anwendungsprogramme:
  - Überlastsicherung (LMB)
  - Rüstprogramm mit Rüstbild
  - Betriebsprogramm mit Betriebsbild
  - Teleskopierprogramm mit Teleskopierbild
- Einstellen des Rüstzustandes über komfortable Dialogfunktionen
- Darstellung aller wichtigen Daten mit Grafiksymbolen
- Zuverlässige Abschaltung beim Überschreiten der zulässigen Lastmomente
- Windenanzeige für zentimetergenaues Heben/Senken der Last

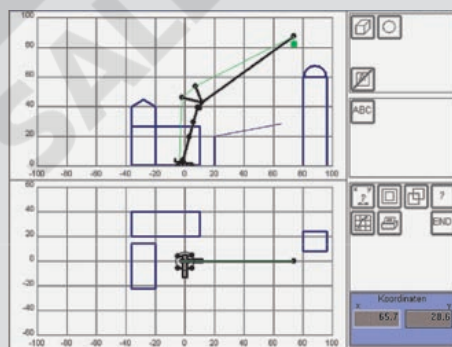
## Die Datenbus-Technik

Liebherr-Mobilkrane sind über Datenbus-Systeme komplett vernetzt. Alle wichtigen elektrischen und elektronischen Bauteile sind mit eigenen Mikroprozessoren ausgestattet und kommunizieren über nur wenige Datenkabel miteinander. Für die speziellen Anforderungen des Mobilkranes hat Liebherr eigene Bussysteme entwickelt (LSB - Liebherr-System-Bus). Die Datenbus-Technik erhöht die Zuverlässigkeit, den Komfort und die Sicherheit im Fahr- und Kranbetrieb:

- Höhere Zuverlässigkeit durch wesentlich weniger elektrische Kabel und Kontakte
- Kontinuierliche Selbsttests der „intelligenten Sensoren“
- Umfangreiche Diagnosemöglichkeiten, schnelle Fehlererkennung

### Das LICCON-Arbeitsbereichs-Begrenzungssystem (Option)

- Entlastung des Kranführers durch automatische Überwachung von Arbeitsbereichsgrenzen wie Brücken, Dächer, etc.
- Einfache Programmierung
- Vier verschiedene Begrenzungsfunktionen:
  - Rollenkopf-Höhenbegrenzung
  - Ausladungsbegrenzung
  - Drehwinkelbegrenzung
  - Kantenbegrenzung



### Der LICCON-Einsatzplaner (Option)

- Computerprogramm zur Planung, Simulation und Dokumentation von Kraneinsätzen am PC
- Darstellung aller zu einem Kran gehörenden Traglasttabellen
- Automatische Suche nach dem geeigneten Kran durch Eingabe der Lastfallparameter Last, Ausladung und Hubhöhe
- Simulation von Kraneinsätzen mit Zeichnungsfunktionen und Stützkraftanzeige



# Die neue Steuerungsgeneration - LICCON2



Die neue Generation der Liebherr-Mobilkransteuerung bietet einen erweiterten Kundennutzen und höheren Bedienkomfort durch zusätzliche Anwendungsmöglichkeiten. Die Basis hierfür ist die moderne und zukunftsorientierte Steuerungsarchitektur mit Komponenten, die sowohl bezüglich Rechenleistung als auch Kapazität optimiert sind.



Funkfernsteuerung (Option)

## Hakenflasche ein- und aushängen

Das BTT - Bluetooth Terminal bietet dem Kranfahrer die Möglichkeit, die Hakenflasche an der Kranstoßstange mit Sichtkontakt ein- und auszuhängen, indem die Hubwinde und der Wippzylinder des Teleskopauslegers fernbedient werden.

## Kran abstützen

Mit dem BTT wird der Mobilkran komfortabel und sicher abgestützt. Motor-Start/Stop und Drehzahlregulierung, elektronische Neigungsanzeige und automatische Abstütznivellierung sind serienmäßig vorhanden. Optional können auf dem BTT die Stützkräfte angezeigt werden.



## Farbmonitor

Die Lesbarkeit der Daten auf dem Monitor der LICCON2-Steuerung in der Oberwagenkabine wird durch die farbliche Darstellung verbessert. Warnungen und die Kranauslastung sind deutlicher zu erkennen.



## Touch-Displays

Unterhalb der Meisterschalter, in die Armlehnen integriert, sind Touch-Displays vorhanden, mit denen unterschiedlichste Betriebsfunktionen angewählt werden. Unter anderem sind das die Fahr- und Lenkprogramme des Unterwagens, die Achsfederung, das Abstützen des Kranes, die Verstellung des Arbeitsscheinwerfers sowie die Heizungs- und Klimaregelung.



# Mobilkran • Mobile Crane LTM 1055-3.2

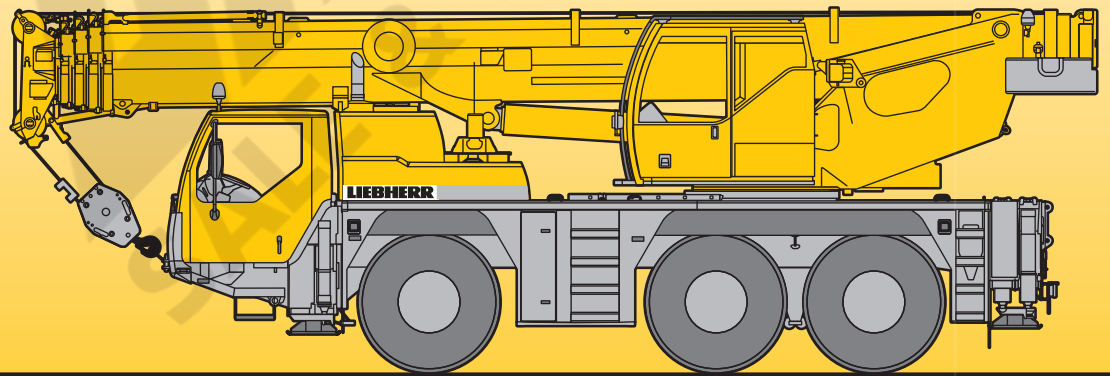
Grue mobile • Autogrù

Grúa mòvil • Мобильный кран

Technische Daten • Technical Data

Caractéristiques techniques • Dati tecnici

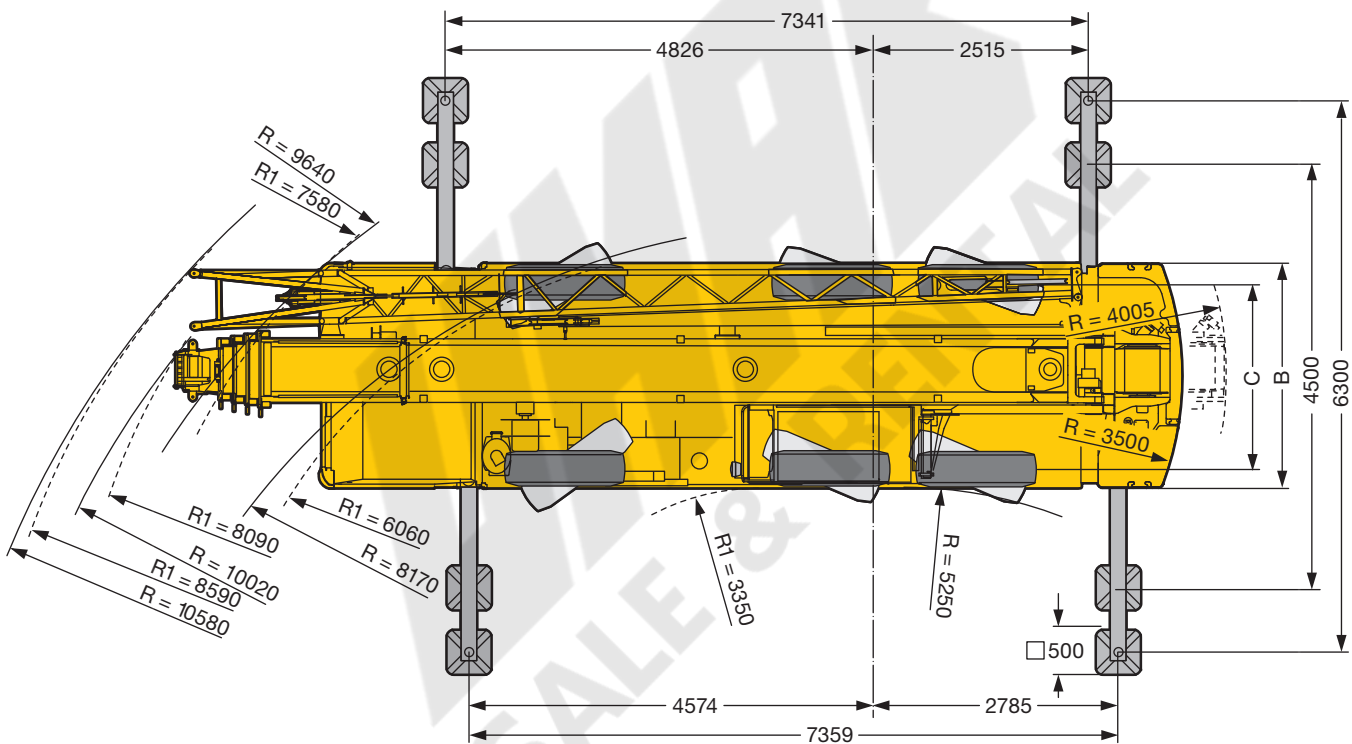
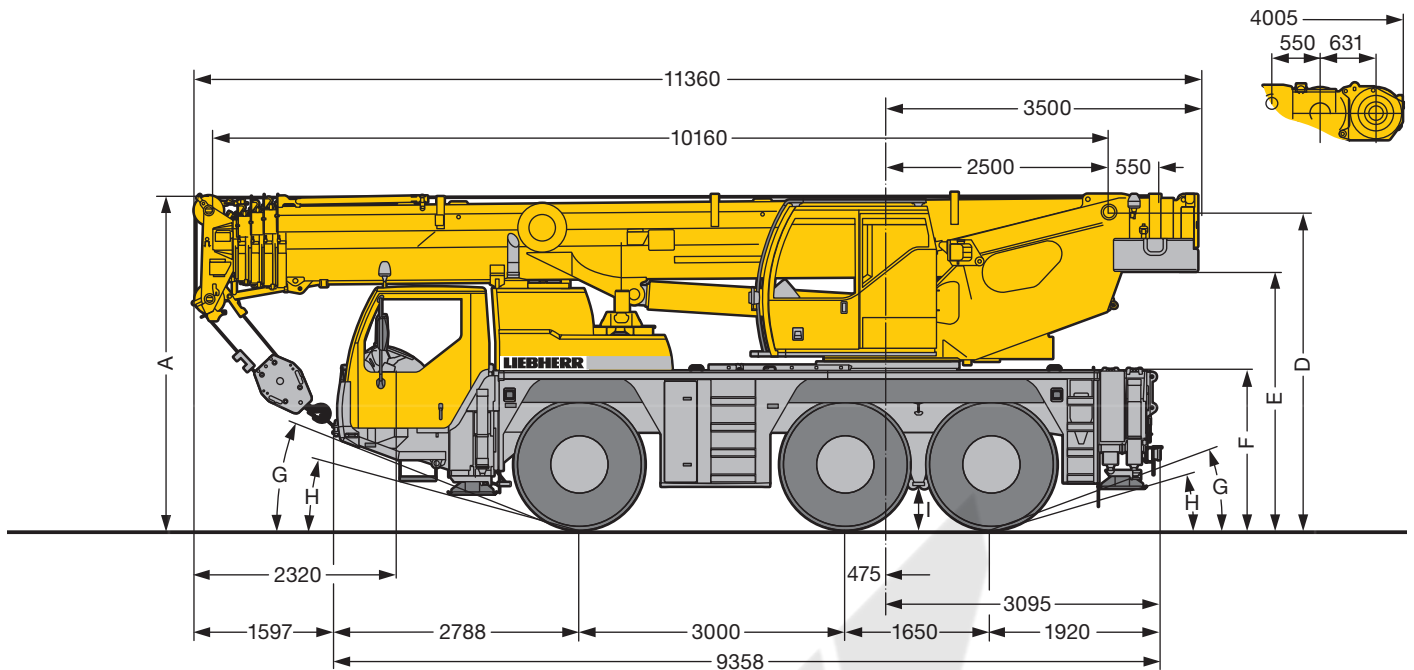
Datos técnicos • Технические данные



# LIEBHERR




**Maße**  
**Dimensions**  
**Encombrement • Dimensioni**  
**Dimensiones • Габариты крана**



S2365.02

R<sub>1</sub> = Allradlenkung · All-wheel steering · Direction toutes roues · Tutti gli assi sterzanti · Dirección en todos los ejes · Поворот всеми колесами

	Maße · Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Размеры mm									
	A	A	B	C	D	E	F	G	H	I
	100 mm*									
385/95 R 25 (14.00 R 25)	3700	3600	2540	2113	3498	2830	1710	20°	15°	375
445/95 R 25 (16.00 R 25)	3750	3650	2540	2101	3548	2880	1760	21°	16°	425
525/80 R 25 (20.5 R 25)	3750	3650	2680	2163	3548	2880	1760	21°	16°	425

\* abgesenkt · lowered · abaissé · abbassato · suspensión abajo · шасси осажено



**Gewichte**  
**Weights**  
**Poids • Pesi**  
**Pesos • Наррузки**



Achse · Axle Essieu · Asse Eje · Мосты t	1	2	3	Gesamtgewicht · Total weight t Poids total · Peso totale t Peso total · Общий вес, т
	12	12	12	36 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> mit 7 t Ballast · with 7 t counterweight · avec contrepoids 7 t · con contrappeso di 7 t · con 7 t de contrapeso · с противовесом 7 т



Traglast · Load · Forces de levage t Portata · Capacidad de carga t Грузоподъемность, т	Rollen · No. of sheaves Poulies · Pulegge Ролеа · Канатных блоков	Stränge · No. of lines Brins · Tratti portanti Реєв'їос · Запасовка	Gewicht · Weight kg Poids · Peso kg Peso · Собст. вес, кг
55	7	14	330
46,1	5	10	300
30,2	3	7	260
13,3	1	3	180
4,5	–	1	75

**Geschwindigkeiten**  
**Working speeds**  
**Vitesses • Velocità**  
**Velocidades • Скорости**



		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	R 1	R 2	
385/95 R 25 (14.00 R 25)	km/h	2,26 – 5,6	7,3	9,4	12,1	15,2	19,6	25,8	33,2	42,7	54,8	69,7	75	2,43 – 6,1	7,8	56,8 %
		0,73 – 1,8	2,3	3	3,9	–	–	–	–	–	–	–	–	0,79 – 2	2,5	69,8 %
445/95 R 25 (16.00 R 25)	km/h	2,46 – 6,1	7,9	10,2	13,1	16,6	21,3	28,1	36,1	46,5	59,7	75,8	80	2,65 – 6,6	8,5	50,8 %
		0,79 – 2	2,5	3,3	4,2	–	–	–	–	–	–	–	–	0,85 – 2,1	2,7	61,7 %



Antriebe · Drive Mécánismes · Meccanismi Accionamiento · Приводы	stufenlos · infinitely variable en continuo · continuo regulable sin escalonamiento · бесступенчато	Seil Ø / Seillänge · Rope diameter / length Diamètre / Longueur du câble · Diametro / lunghezza fune Diámetro / longitud cable · Диаметр / длина	Max. Seilzug · Max. single line pull Effort au brin maxi. · Mass. tiro diretto fune Tiro máx. en cable · Макс. тяговое усилие
	m/min für einfachen Strang · single line 0 - 130 m/min au brin simple · per tiro diretto · a tiro directo м/мин при однократной запасовке	15 mm / 200 m	45 kN
	m/min für einfachen Strang · single line 0 - 130 m/min au brin simple · per tiro diretto · a tiro directo м/мин при однократной запасовке	15 mm / 210 m	45 kN
	0 - 1,6 min <sup>-1</sup> об/мин		
	ca. 60 s bis 83° Auslegerstellung · approx. 60 seconds to reach 83° boom angle env. 60 s jusqu'à 83° · circa 60 s ad un'angolazioni del braccio di 83° aprox. 60 segundos hasta 83° de inclinación de pluma · ок. 60 сек. – время выставления стрелы до 83°		
	ca. 240 s für Auslegerlänge 10,2 m – 40 m · approx. 240 seconds for boom extension from 10.2 – 40 m env. 240 s pour passer de 10,2 m – 40 m · circa 240 s per passare dalla lunghezza del braccio di 10,2 m a 40 m aprox. 240 segundos para telescopar la pluma de 10,2 m – 40 m · ок. 240 сек. до выставления от 10,2 м до 40 м		



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

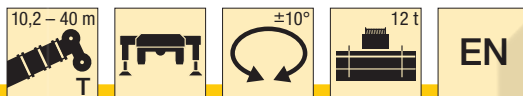
T



m	10,2 m										m	
	*	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m		
2,5	55											2,5
2,7	53,4											2,7
3	50,7	42,3	42,3	42,2	38,2	30,6	22,8					3
3,5	47	42,3	42,2	42,1	37,8	30,9	23,2					3,5
4	43,6	40,9	40,9	39,1	37	31	23,6	18,8				4
4,5	40,3	37,5	37,5	36,1	34	30,7	23,8	19,1	14,7			4,5
5	36,9	34,5	34,5	33,5	31,6	30,2	23,6	19,1	14,9			5
6	31,7	28,9	29,1	29,5	28,7	27,3	22	18,4	15	11,8	10,1	6
7	26	24,2	24,5	24,6	24,9	23,4	20,2	17,1	14,4	11,7	10,1	7
8			21	21,2	21	19,7	18,4	16	13,8	11,3	9,9	8
9			17,5	17,9	17,8	17	16,1	14,9	13	10,8	9,7	9
10			14,8	15,2	15,1	14,8	14,4	13,6	12,3	10,3	9,3	10
12				11,4	11,4	11,6	11,5	10,9	10,6	9,4	8,4	12
14				9,1	9,1	9,3	9,1	9	8,7	8,5	7,7	14
16					7,7	7,6	7,4	7,5	7,5	7,3	7	16
18						6,4	6,5	6,3	6,3	6	6,1	18
20						5,4	5,5	5,4	5,3	5,1	5,1	20
22							4,7	4,6	4,5	4,3	4,2	22
24							4,1	3,9	3,9	3,6	3,6	24
26								3,4	3,3	3,1	3,1	26
28								3	2,9	2,7	2,7	28
30									2,5	2,3	2,3	30
32										2	2	32
34										1,7	1,7	34
36											1,4	36

\* 0° = nach hinten · over rear · sur arrière · sul posteriore · hacia atrás · стрела повернута назад

t\_204\_01001\_00\_000 / t\_204\_01004\_00\_000








m	10,2 m										m	
	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m			
3	42,3	42,3	42,2	38,2	30,6	22,8						3
3,5	42,3	42,3	42,1	37,8	30,9	23,2						3,5
4	42,3	41,7	39,1	37	31	23,6	18,8					4
4,5	40,3	38,9	36,1	34	30,7	23,8	19,1	14,7				4,5
5	36,9	35,6	33,5	31,6	30,2	23,6	19,1	14,9				5
6	31,7	31,7	30,5	28,7	27,3	22	18,4	15	11,8	10,1		6
7	26	26,4	25,7	25	23,4	20,2	17,1	14,4	11,7	10,1		7
8		21,3	21,3	21	19,7	18,4	16	13,8	11,3	9,9		8
9		17,5	17,9	17,8	17	16,1	14,9	13	10,8	9,7		9
10		14,8	15,2	15,1	14,8	14,4	13,6	12,3	10,3	9,3		10
12			11,4	11,4	11,6	11,5	10,9	10,6	9,4	8,4		12
14			9,1	9,1	9,3	9,1	9	8,7	8,5	7,7		14
16				7,7	7,6	7,4	7,5	7,5	7,3	7		16
18					6,4	6,5	6,3	6,3	6,1	6,1		18
20					5,4	5,5	5,4	5,3	5,1	5,1		20
22						4,7	4,6	4,5	4,3	4,3		22
24							4,1	4	3,9	3,7		24
26								3,5	3,4	3,2		26
28								3,1	3	2,8		28
30									2,6	2,4		30
32										2		32
34										1,7		34
36											1,5	36






t\_204\_12001\_00\_000

**Traglasten**  
**Lifting capacities**  
**Forces de levage • Portate**  
**Tablas de carga • Грузоподъемность**

**T**

    											
m	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	m
3	42,3	42,3	42,2	38,2	30,6	22,8					3
3,5	42,3	42,1	42,1	37,8	30,9	23,2					3,5
4	40,3	40,3	39,1	37	31	23,6	18,8				4
4,5	36,6	36,6	36,1	34	30,7	23,8	19,1	14,7			4,5
5	32,9	33,2	32,5	31,6	29,3	23,6	19,1	14,9			5
6	26,8	27,1	26	24,9	23,1	21,6	18,4	15	11,8	10,1	6
7	21,1	21,9	21,5	20,4	19	18,2	16,9	14,4	11,7	10,1	7
8		17,4	17,7	17	16,1	15,8	14,4	13,7	11,3	9,9	8
9		14,2	14,6	14,5	14,3	13,6	12,9	12,1	10,8	9,7	9
10		12	12,3	12,3	12,6	11,8	11,2	10,7	10,3	9,3	10
12			9,5	9,5	9,5	9,4	9,1	8,7	8,2	8	12
14			7,1	7,4	7,3	7,5	7,3	7	6,6	6,5	14
16				6	6	6	5,9	5,8	5,4	5,3	16
18					4,9	4,9	4,8	4,7	4,4	4,3	18
20					4,1	4,1	4	3,8	3,6	3,6	20
22						3,5	3,4	3,2	3	3	22
24						3	2,8	2,7	2,5	2,5	24
26							2,4	2,3	2,1	2,1	26
28							2	1,9	1,7	1,7	28
30								1,6	1,4	1,4	30
32									1,1	1,1	32
34									0,9	0,9	34

t\_204\_01006\_00\_000

    											
m	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	m
3	42,3	42,3	42,2	38,2	30,6	22,8					3
3,5	42,3	42,3	42,1	37,8	30,9	23,2					3,5
4	42,2	41,7	39,1	37	31	23,6	18,8				4
4,5	39,7	38,9	36,1	34	30,7	23,8	19,1	14,7			4,5
5	36,2	35,4	32,5	31,6	29,3	23,6	19,1	14,9			5
6	28,3	27,6	26	24,9	23,1	21,6	18,4	15	11,8	10,1	6
7	21,1	21,9	21,5	20,4	19	18,2	16,9	14,4	11,7	10,1	7
8		17,4	17,7	17	16,1	15,8	14,4	13,7	11,3	9,9	8
9		14,2	14,6	14,5	14,3	13,6	12,9	12,2	10,8	9,7	9
10		12	12,3	12,3	12,6	11,9	11,3	10,7	10,3	9,3	10
12			9,3	9,5	9,5	9,4	9,2	8,9	8,4	8,2	12
14			7,3	7,5	7,5	7,6	7,4	7,3	6,8	6,7	14
16				6,1	6,1	6,1	6	5,9	5,6	5,5	16
18					5,1	5,1	5	4,9	4,7	4,6	18
20					4,3	4,3	4,2	4	3,8	3,8	20
22						3,7	3,5	3,4	3,2	3,1	22
24						3,2	3	2,9	2,7	2,6	24
26							2,6	2,5	2,2	2,2	26
28							2,2	2,1	1,9	1,9	28
30								1,8	1,5	1,5	30
32									1,3	1,3	32
34									1	1	34
36										0,8	36

t\_204\_12003\_00\_000



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

T

m	10,2 - 40 m										m
	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	
3	42,3	42,3	42,2	38,2	30,6	22,8					3
3,5	42,3	42,1	42,1	37,8	30,9	23,2					3,5
4	40,1	40	39,1	37	31	23,6	18,8				4
4,5	36	36,1	35,1	32,8	30,7	23,8	19,1	14,7			4,5
5	32,4	32,7	30,9	29,7	27,4	23,6	19,1	14,9			5
6	26	26,1	24,9	23,3	21,6	20,1	18,4	15	11,8		6
7	19,7	20,5	20,1	19	17,7	17,3	15,8	14,4	11,7	10,1	7
8		16,2	16,6	15,9	15,6	14,7	13,9	13	11,3	9,9	8
9		13,3	13,6	13,5	13,4	12,5	11,9	11,4	10,7	9,7	9
10		11,1	11,5	11,8	11,6	10,8	10,6	10,2	9,5	9,3	10
12			8,5	8,8	8,7	8,8	8,3	8	7,4	7,3	12
14			6,5	6,8	6,8	6,8	6,7	6,4	5,9	5,8	14
16				5,4	5,5	5,5	5,3	5,2	4,8	4,7	16
18					4,5	4,5	4,3	4,2	3,9	3,9	18
20					3,7	3,7	3,6	3,4	3,2	3,1	20
22						3,1	3	2,9	2,6	2,6	22
24						2,6	2,5	2,4	2,2	2,1	24
26							2,1	2	1,8	1,8	26
28							1,7	1,6	1,4	1,4	28
30								1,3	1,1	1,1	30
32									0,9	0,9	32

t\_204\_01009\_00\_000

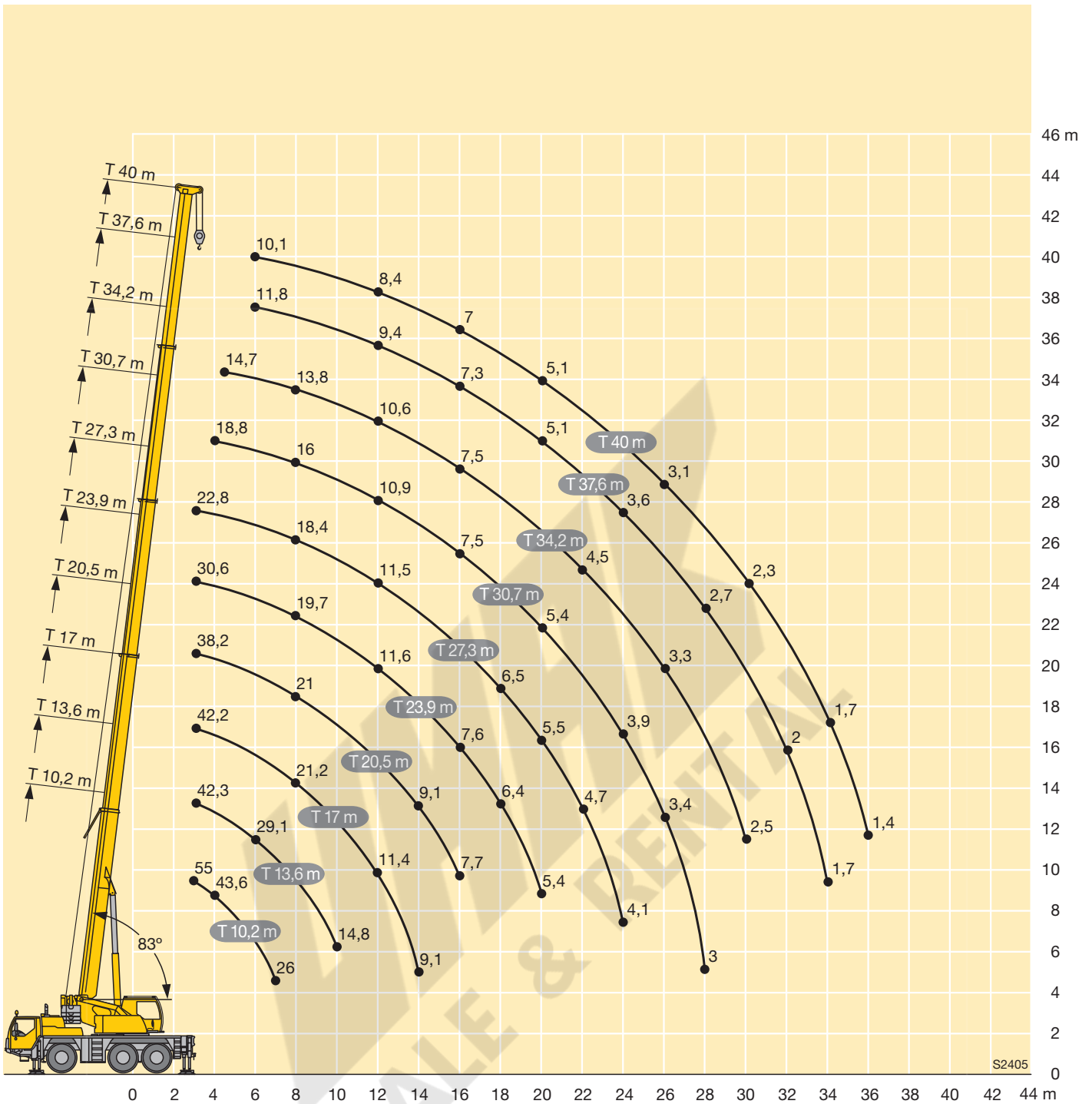
m	10,2 - 40 m										m
	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	
3	42,3	42,3	42,2	38,2	30,6	22,8					3
3,5	42,3	42,3	42,1	37,8	30,9	23,2					3,5
4	42,1	41,7	39,1	37	31	23,6	18,8				4
4,5	39,4	38,5	35,1	32,8	30,7	23,8	19,1	14,7			4,5
5	35,8	33,5	30,9	29,7	27,4	23,6	19,1	14,9			5
6	26,5	26,1	24,9	23,3	21,6	20,1	18,4	15	11,8	10,1	6
7	19,7	20,5	20,1	19	17,7	17,3	15,8	14,4	11,7	10,1	7
8		16,2	16,6	15,9	15,6	14,7	13,9	13,1	11,3	9,9	8
9		13,3	13,6	13,5	13,5	12,6	12	11,4	10,8	9,7	9
10		11,1	11,5	11,8	11,7	11	10,8	10,4	9,8	9,3	10
12			8,6	8,9	8,8	8,9	8,6	8,2	7,7	7,6	12
14			6,7	7	7	7	6,9	6,7	6,2	6,1	14
16				5,6	5,7	5,7	5,5	5,5	5,1	5	16
18					4,7	4,7	4,6	4,4	4,2	4,1	18
20					3,9	3,9	3,8	3,7	3,4	3,4	20
22					3,9	3,3	3,2	3,1	2,8	2,8	22
24						2,9	2,7	2,6	2,4	2,3	24
26							2,3	2,2	2	2	26
28							1,9	1,8	1,6	1,6	28
30								1,5	1,3	1,3	30
32									1	1	32
34									0,8	0,8	34

t\_204\_12004\_00\_000

m	10,2 - 13,6 m										m		
	10,2 m					13,6 m							
	0°		360°			0°		360°					
	12 t	7 t	5,5 t	5,5 t	12 t	7 t	5,5 t	5,5 t	12 t	7 t	5,5 t	5,5 t	
3	16,5	15,2	14,7	7,4	17	13,8	12,4	7,4	3				3
3,5	14,5	13,4	12,7	6,4	15	12,2	10,9	6,6					3,5
4	12,8	11,8	11,1	5,5	13,4	10,9	9,7	5,9					4
4,5	11,5	10,5	9,8	4,7	11,9	9,8	8,7	5,2					4,5
5	10,3	9,5	8,8	4	10,8	8,8	7,8	4,5					5
6	8,4	7,6	7,1	3,2	8,9	7,3	6,5	3,5					6
7	7	6,3	5,7	2,4	7,4	6,2	5,4	2,8					7
8					6,3	5,2	4,6	2,2					8
9					5,5	4,3	3,8						9
10					4,8	3,7	3,2						10

0° = nach hinten · over rear · sur arrière · sul posteriore · hacia atrás · стрела повернута назад

t\_204\_01113\_00\_000 / 01115\_00\_000 / 01118\_00\_000 / 01136\_00\_000



S2405





m	10,2 m			30,7 m			34,2 m			37,6 m			39,4 m			40 m			m
	9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	8																		3
3,5	7,7	7,2																	3,5
4	7,4	7																	4
4,5	7,1	6,8																	4,5
5	6,8	6,6																	5
6	6,3	6,2	5,7	8,4			7,4												6
7	5,8	5,9	5,4	8,4			7,3			6,1									7
8	4,9	5,6	5,1	8,1	7		7,3			6,1			5,6			5,5			8
9	4	5,3	4,9	7,9	6,8		7,2	6,3		6,1			5,6			5,5			9
10	3,9	5	4,7	7,6	6,6	5,6	7	6,2		6	5,6		5,5			5,4			10
12	2,8	4,5	4,2	7	6,2	5,4	6,8	5,9	5,2	5,9	5,4		5,3	5,1		5,3	5		12
14	2	4	4	6,5	5,9	5,2	6,5	5,6	5	5,5	5,2	4,8	5,1	4,9	4,6	5	4,9		14
16	1,4	3,6		6	5,6	5	6,2	5,4	4,8	5,2	5	4,6	4,8	4,6	4,3	4,7	4,6	4,3	16
18				5,4	5,4	4,8	5,8	5,2	4,7	4,9	4,6	4,3	4,5	4,2	4,1	4,3	4,2	4	18
20				4,1	5,1	4,6	5	5	4,5	4,6	4,2	4,1	4,1	3,9	3,9	4,1	3,9	3,8	20
22				4	4,7	4,3	4,3	4,5	4,2	4,2	4	3,9	3,8	3,7	3,7	3,8	3,7	3,6	22
24				3,6	4	4,1	3,8	3,9	4	3,7	3,8	3,7	3,6	3,5	3,5	3,6	3,5	3,5	24
26				3,1	3,5	3,6	3,4	3,5	3,5	3,2	3,4	3,5	3,2	3,3	3,3	3,1	3,3	3,3	26
28				2,6	3,2	3,2	3	3,1	3,2	2,7	2,9	3	2,7	2,9	3	2,7	2,9	3	28
30				2,2	2,8		2,6	2,7	2,8	2,3	2,5	2,6	2,3	2,5	2,6	2,3	2,5	2,6	30
32				1,9	2,5		2,2	2,3		2	2,1	2,2	2	2,1	2,2	2	2,1	2,2	32
34				1,6	2,1		1,9	2		1,7	1,8	1,9	1,7	1,8	1,9	1,7	1,8	1,9	34
36				1,3			1,7	1,7		1,4	1,5		1,4	1,6		1,4	1,5		36
38							1,4	1,5		1,2	1,3		1,2	1,3		1,2	1,3		38
40							1,2			1	1,1		1	1,1		1	1,1		40
42										0,8			0,8	0,9		0,8	0,9		42
44										0,7			0,7			0,6			44

t\_204\_01031\_00\_000 / 01040\_00\_000 / 01049\_00\_000



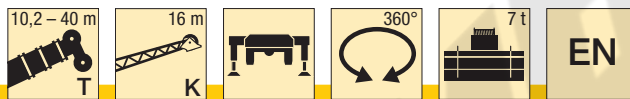
m	10,2 m			30,7 m			34,2 m			37,6 m			39,4 m			40 m			m
	16 m			16 m			16 m			16 m			16 m			16 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	4,3																		3
3,5	4,2																		3,5
4	4,1																		4
4,5	4																		4,5
5	4																		5
6	3,8			4,1															6
7	3,6	3,3		4,3			3,8												7
8	3,5	3,2		4,2			3,8			3,4									8
9	3,3	3		4,1			3,7			3,3			3,1			3,1			9
10	3,1	2,9		4			3,7			3,3			3,1			3,1			10
12	2,8	2,7	2,5	3,9	3,2		3,6			3,2			3			3			12
14	2,5	2,5	2,3	3,7	3,1		3,5	3		3,2	2,8		3			3			14
16	2,2	2,4	2,2	3,5	2,9	2,5	3,3	2,8		3,1	2,7		2,9	2,6		2,9	2,6		16
18	2	2,3	2,2	3,3	2,8	2,4	3,2	2,7	2,4	3	2,6	2,3	2,9	2,6		2,8	2,5		18
20	1,8	2,2	2,2	3,1	2,7	2,4	3,1	2,6	2,3	2,9	2,5	2,3	2,8	2,5	2,2	2,8	2,5	2,2	20
22	1,7	2,1	2,2	3	2,6	2,3	3	2,6	2,3	2,8	2,5	2,2	2,7	2,4	2,2	2,7	2,4	2,2	22
24				2,9	2,5	2,3	2,9	2,5	2,2	2,7	2,4	2,2	2,6	2,4	2,2	2,6	2,4	2,2	24
26				2,7	2,4	2,2	2,7	2,4	2,2	2,6	2,4	2,2	2,6	2,3	2,1	2,6	2,3	2,1	26
28				2,5	2,4	2,2	2,6	2,4	2,2	2,6	2,3	2,1	2,5	2,3	2,1	2,5	2,3	2,1	28
30				2,4	2,3	2,2	2,4	2,3	2,2	2,4	2,3	2,1	2,4	2,2	2,1	2,4	2,2	2,1	30
32				2,2	2,3	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2,2	2,1	2,1	2,2	2,1	2,1	2,2	2,1	32
34				2,1	2,2	2,2	2,1	2,2	2,1	1,8	2,1	2,1	1,8	2,1	2,1	1,8	2	2,1	34
36				1,9	2,1	2,1	1,8	2	2,1	1,6	1,8	1,9	1,6	1,8	1,9	1,5	1,8	1,9	36
38				1,7	1,8	1,9	1,6	1,7	1,8	1,4	1,5	1,7	1,3	1,5	1,7	1,3	1,5	1,7	38
40				1,5	1,6		1,4	1,5	1,6	1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	40
42				1,3	1,4		1,2	1,3	1,3	1	1,1	1,2	1	1,1	1,2	0,9	1,1	1,2	42
44				1,2			1	1,1		0,8	0,9	1	0,8	0,9	1	0,8	0,9	1	44
46							0,9	0,9		0,6	0,7		0,6	0,8	0,8	0,6	0,7	0,8	46

t\_204\_11031\_00\_000 / 11040\_00\_000 / 11049\_00\_000



m	10,2 m			30,7 m			34,2 m			37,6 m			39,4 m			40 m			m	
	9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m				
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°		
3	8																		3	
3,5	7,7	7,2																	3,5	
4	7,4	7																	4	
4,5	7,1	6,8																	4,5	
5	6,8	6,6																	5	
6	6,3	6,2	5,7	8,4			7,4												6	
7	5,8	5,9	5,4	8,4			7,3			6,1									7	
8	4,9	5,6	5,1	8,1	7		7,3			6,1			5,6					5,5	8	
9	4	5,3	4,9	7,9	6,8		7,2	6,3		6			5,6					5,5	9	
10	3,9	5	4,7	7,6	6,6	5,6	7	6,2		6	5,6		5,5					5,4	10	
12	2,8	4,5	4,2	7	6,2	5,4	6,8	5,9	5,2	5,9	5,4		5,3	5,1				5,3	5	12
14	2	4	4	6,5	5,9	5,2	6,2	5,6	5	5,5	5,2	4,8	5,1	4,9	4,6	5	4,9			14
16	1,4	3,6		5,5	5,5	5	5,3	5,3	4,8	5	5	4,6	4,8	4,6	4,3	4,7	4,6	4,3		16
18				4,9	4,9	4,8	4,6	4,7	4,7	4,2	4,5	4,3	4,2	4,2	4,1	4,1	4,2	4		18
20				4,1	4,2	4,4	3,9	4,1	4,2	3,5	3,8	4	3,5	3,8	3,9	3,4	3,7	3,8		20
22				3,5	3,7	3,8	3,3	3,5	3,7	2,9	3,2	3,4	2,9	3,2	3,4	2,9	3,1	3,4		22
24				2,9	3,1	3,2	2,8	3	3,1	2,5	2,7	2,9	2,4	2,7	2,9	2,4	2,6	2,8		24
26				2,5	2,7	2,8	2,3	2,5	2,6	2,1	2,3	2,4	2	2,3	2,4	2	2,2	2,4		26
28				2,1	2,2	2,3	2	2,1	2,2	1,7	1,9	2	1,7	1,9	2	1,7	1,9	2		28
30				1,8	1,9		1,6	1,8	1,9	1,4	1,6	1,7	1,4	1,6	1,7	1,4	1,5	1,7		30
32				1,5	1,6		1,4	1,5		1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4		32
34				1,3	1,3		1,1	1,2		0,9	1	1,1	0,9	1	1,1	0,9	1	1,1		34
36				1,1			0,9	1		0,7	0,8		0,7	0,8		0,7	0,8			36
38							0,7	0,8												38

t\_204\_01033\_00\_000 / 01042\_00\_000 / 01051\_00\_000



m	10,2 m			30,7 m			34,2 m			37,6 m			39,4 m			40 m			m	
	16 m			16 m			16 m			16 m			16 m			16 m				
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°		
3	4,3																			3
3,5	4,2																			3,5
4	4,1																			4
4,5	4																			4,5
5	4																			5
6	3,8			4,1																6
7	3,6	3,3		4,3			3,8													7
8	3,5	3,2		4,2			3,8			3,4										8
9	3,3	3		4,1			3,7			3,3			3,1			3,1				9
10	3,1	2,9		4			3,7			3,3			3,1			3,1				10
12	2,8	2,7	2,5	3,9	3,2		3,6			3,2			3			3				12
14	2,5	2,5	2,3	3,7	3,1		3,5	3		3,2	2,8		3			3				14
16	2,2	2,4	2,2	3,5	2,9	2,5	3,3	2,8		3,1	2,7		2,9	2,6		2,9	2,6			16
18	2	2,3	2,2	3,3	2,8	2,4	3,2	2,7	2,4	3	2,6	2,3	2,9	2,6		2,8	2,5			18
20	1,8	2,2	2,2	3,1	2,7	2,4	3,1	2,6	2,3	2,9	2,5	2,3	2,8	2,5	2,2	2,8	2,5	2,2		20
22	1,7	2,1	2,2	3	2,6	2,3	2,9	2,6	2,3	2,8	2,5	2,2	2,7	2,4	2,2	2,7	2,4	2,2		22
24				2,8	2,5	2,3	2,8	2,5	2,2	2,5	2,4	2,2	2,5	2,4	2,2	2,4	2,4	2,2		24
26				2,6	2,4	2,2	2,5	2,4	2,2	2,2	2,4	2,2	2,1	2,3	2,1	2,1	2,3	2,1		26
28				2,3	2,3	2,2	2,1	2,3	2,2	1,8	2,2	2,1	1,8	2,1	2,1	1,7	2,1	2,1		28
30				1,9	2,2	2,2	1,8	2,1	2,1	1,5	1,8	2,1	1,5	1,8	2	1,4	1,8	2		30
32				1,7	1,9	2	1,5	1,7	1,9	1,3	1,5	1,8	1,2	1,5	1,7	1,2	1,5	1,7		32
34				1,4	1,6	1,7	1,3	1,5	1,6	1	1,3	1,5	1	1,3	1,5	1	1,2	1,4		34
36				1,2	1,3	1,4	1	1,2	1,3	0,8	1	1,2	0,8	1	1,2	0,8	1	1,2		36
38				1	1,1	1,2	0,9	1	1,1	0,6	0,8	1	0,6	0,8	1	0,6	0,8	0,9		38
40				0,8	0,9		0,7	0,8	0,9		0,6	0,7		0,6	0,8		0,6	0,7		40
42				0,7	0,8			0,6	0,7											42

t\_204\_11033\_00\_000 / 11042\_00\_000 / 11051\_00\_000



# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

Tablas de carga • Грузоподъемность

TK



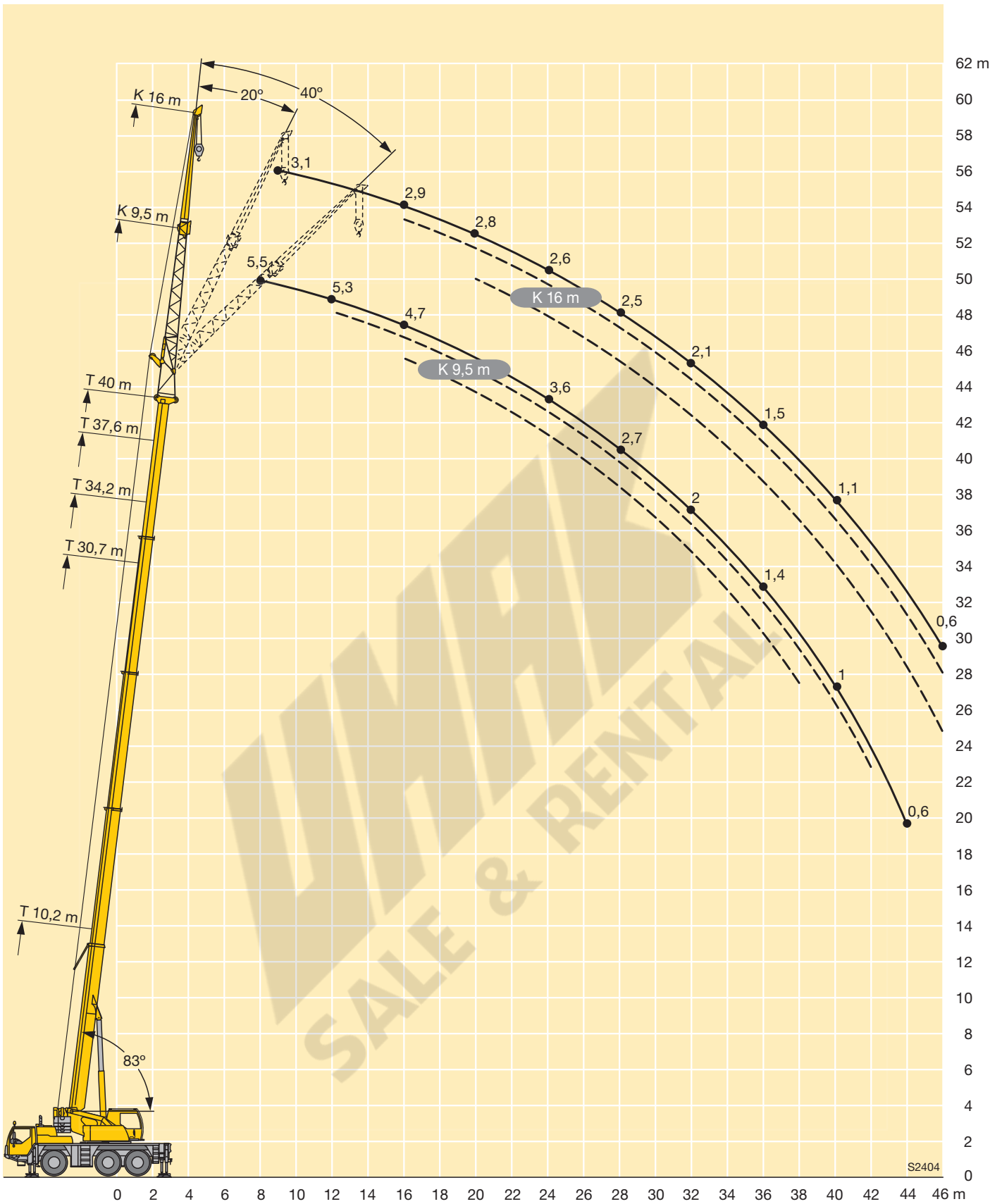
m	10,2 m			30,7 m			34,2 m			37,6 m			39,4 m			40 m			m
	9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			9,5 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	8																		3
3,5	7,7	7,2																	3,5
4	7,4	7																	4
4,5	7,1	6,8																	4,5
5	6,8	6,6																	5
6	6,3	6,2	5,7	8,4			7,4												6
7	5,8	5,9	5,4	8,4			7,3			6,1									7
8	4,9	5,6	5,1	8,1	7		7,3			6,1			5,6			5,5			8
9	4	5,3	4,9	7,9	6,8		7,2	6,3		6,1			5,6			5,5			9
10	3,9	5	4,7	7,6	6,6	5,6	7	6,2		6	5,6		5,5			5,4			10
12	2,8	4,5	4,2	7	6,2	5,4	6,7	5,9	5,2	5,9	5,4		5,3	5,1		5,3	5		12
14	2	4	4	6,1	5,9	5,2	5,7	5,6	5	5,5	5,2	4,8	5,1	4,9	4,6	5	4,9		14
16	1,4	3,6		5,2	5,3	5	4,9	5,1	4,8	4,5	4,9	4,6	4,5	4,6	4,3	4,4	4,6	4,3	16
18				4,4	4,6	4,7	4,1	4,4	4,6	3,7	4,1	4,3	3,7	4	4,1	3,6	4	4	18
20				3,7	3,9	4,1	3,4	3,7	4	3,1	3,4	3,7	3,1	3,4	3,6	3	3,3	3,6	20
22				3,1	3,3	3,5	2,9	3,1	3,3	2,6	2,8	3	2,5	2,8	3	2,5	2,7	3	22
24				2,6	2,8	2,9	2,4	2,6	2,8	2,1	2,3	2,5	2,1	2,3	2,5	2	2,3	2,5	24
26				2,2	2,3	2,5	2	2,2	2,3	1,7	1,9	2,1	1,7	1,9	2,1	1,7	1,9	2,1	26
28				1,8	2	2	1,7	1,8	1,9	1,4	1,6	1,7	1,4	1,6	1,7	1,3	1,5	1,7	28
30				1,5	1,6		1,4	1,5	1,6	1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	1,1	1,2	1,4	30
32				1,3	1,4		1,1	1,2		0,9	1	1,1	0,9	1	1,1	0,8	1	1,1	32
34				1	1,1		0,9	1		0,7	0,8	0,9	0,7	0,8	0,9	0,6	0,8	0,9	34
36				0,9			0,7	0,8											36

t\_204\_01036\_00\_000 / 01045\_00\_000 / 01054\_00\_000



m	10,2 m			30,7 m			34,2 m			37,6 m			39,4 m			40 m			m
	16 m			16 m			16 m			16 m			16 m			16 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	4,3																		3
3,5	4,2																		3,5
4	4,1																		4
4,5	4																		4,5
5	4																		5
6	3,8			4,1															6
7	3,6	3,3		4,3			3,8												7
8	3,5	3,2		4,2			3,8			3,4									8
9	3,3	3		4,1			3,7			3,3			3,1			3,1			9
10	3,1	2,9		4			3,7			3,3			3,1			3,1			10
12	2,8	2,7	2,5	3,9	3,2		3,6			3,2			3			3			12
14	2,5	2,5	2,3	3,7	3,1		3,5	3		3,2	2,8		3			3			14
16	2,2	2,4	2,2	3,5	2,9	2,5	3,3	2,8		3,1	2,7		2,9	2,6		2,9	2,6		16
18	2	2,3	2,2	3,3	2,8	2,4	3,2	2,7	2,4	3	2,6	2,3	2,9	2,6		2,8	2,5		18
20	1,8	2,2	2,2	3,1	2,7	2,4	3	2,6	2,3	2,9	2,5	2,3	2,8	2,5	2,2	2,8	2,5	2,2	20
22	1,7	2,1	2,2	2,9	2,6	2,3	2,9	2,6	2,3	2,6	2,5	2,2	2,6	2,4	2,2	2,5	2,4	2,2	22
24				2,7	2,5	2,3	2,5	2,5	2,2	2,2	2,4	2,2	2,2	2,4	2,2	2,1	2,4	2,2	24
26				2,4	2,4	2,2	2,1	2,4	2,2	1,8	2,2	2,2	1,8	2,2	2,1	1,7	2,1	2,1	26
28				2	2,2	2,2	1,8	2,1	2,2	1,5	1,9	2,1	1,5	1,8	2,1	1,4	1,8	2,1	28
30				1,7	1,9	2,1	1,5	1,8	2	1,2	1,5	1,8	1,2	1,5	1,8	1,2	1,5	1,7	30
32				1,4	1,6	1,8	1,3	1,5	1,7	1	1,3	1,5	1	1,2	1,5	0,9	1,2	1,4	32
34				1,2	1,4	1,5	1	1,2	1,4	0,8	1	1,2	0,8	1	1,2	0,7	1	1,2	34
36				1	1,1	1,2	0,8	1	1,1	0,6	0,8	1	0,6	0,8	1	0,8	0,9	0,9	36
38				0,8	0,9	1	0,7	0,8	0,9	0,6	0,8	0,8	0,6	0,8	0,8	0,6	0,8	0,7	38
40				0,6	0,7		0,6	0,7											40

t\_204\_11036\_00\_000 / 11045\_00\_000 / 11054\_00\_000





# Traglasten

## Lifting capacities

Forces de levage • Portate

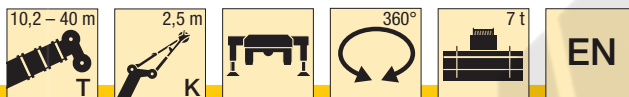
Tablas de carga • Грузоподъемность

TK



m	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	m
	2,5 m										
3	17,7	17,7	17,7	17,7							3
3,5	17,7	17,7	17,7	17,7							3,5
4	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7						4
4,5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7						4,5
5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7					5
6	17,5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	15,9			6
7	15,4	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,6	15,3	12,3		7
8	13,1	17,6	17,7	17,7	17,7	17,7	17	14,6	11,9	9,7	8
9	11,3	16	17,4	17	16,7	15,7	13,7	11,3	9,4	8	9
10	9,7	14,2	15,1	15,4	14,8	14	12,8	10,7	8,9	7,8	10
12		11,3	11,8	11,7	11,4	11,3	10,7	9,8	8,2	7,2	12
14			9,3	9,2	9,1	9,2	8,8	8,6	7,5	6,7	14
16			7,6	7,5	7,7	7,5	7,3	7,2	6,9	6,3	16
18				6,3	6,5	6,2	6,3	6,3	6,1	5,8	18
20				5,6	5,5	5,4	5,4	5,3	5,1	5,1	20
22					4,7	4,7	4,6	4,5	4,3	4,3	22
24						4,1	4	3,9	3,7	3,7	24
26						3,6	3,4	3,3	3,1	3,1	26
28							3	2,9	2,7	2,7	28
30							2,6	2,5	2,3	2,3	30
32								2,1	1,9	1,9	32
34								1,9	1,6	1,6	34
36									1,4	1,4	36
38										1,2	38

t\_204\_01058\_00\_000



m	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	m
	2,5 m										
3	17,7	17,7	17,7	17,7							3
3,5	17,7	17,7	17,7	17,7							3,5
4	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7						4
4,5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7						4,5
5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7					5
6	17,5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	15,9			6
7	15,4	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,2	15,3	12,3		7
8	13,1	17,4	17,1	16,9	15,9	15	13,8	11,9	9,7		8
9	11,3	14,6	14,9	14,5	13,6	13,1	12,2	11,3	9,4	8	9
10	9,7	12,5	12,6	12,5	11,9	11,7	11	10,3	8,9	7,8	10
12		9,3	9,5	9,4	9,6	9,1	8,6	8,4	8	7,2	12
14			7,3	7,6	7,5	7,2	7,3	6,9	6,5	6,4	14
16			5,9	6,1	6	6	5,9	5,7	5,3	5,2	16
18				5	5	5	4,8	4,7	4,4	4,3	18
20				4,2	4,2	4,1	4	3,9	3,6	3,6	20
22					3,5	3,5	3,4	3,3	3	3	22
24						3	2,8	2,7	2,5	2,5	24
26						2,5	2,4	2,3	2,1	2,1	26
28							2	1,9	1,7	1,7	28
30							1,7	1,6	1,3	1,4	30
32								1,3	1,1	1,1	32
34								1,1	0,8	0,8	34

t\_204\_01060\_00\_000



m	10,2 m	13,6 m	17 m	20,5 m	23,9 m	27,3 m	30,7 m	34,2 m	37,6 m	40 m	m
	2,5 m										
3	17,7	17,7	17,7	17,7							3
3,5	17,7	17,7	17,7	17,7							3,5
4	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7						4
4,5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7						4,5
5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7					5
6	17,5	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	15,9				6
7	15,4	17,7	17,7	17,6	17,2	16,2	14,7	12,3			7
8	13,1	16,6	16,2	15,8	14,8	14,1	12,8	11,9	9,7		8
9	11,3	13,8	14	13,5	12,7	12,4	11,6	10,7	9,4	8	9
10	9,7	11,6	11,8	11,6	11,3	10,7	10,1	9,5	8,9	7,8	10
12		8,5	8,7	8,9	8,9	8,3	8,2	7,8	7,3	7,1	12
14			6,7	7	6,8	6,9	6,6	6,3	5,8	5,8	14
16			5,4	5,6	5,5	5,5	5,4	5,1	4,7	4,7	16
18				4,6	4,5	4,5	4,4	4,2	3,9	3,8	18
20				3,8	3,8	3,7	3,6	3,5	3,2	3,2	20
22					3,2	3,1	3	2,9	2,6	2,6	22
24						2,6	2,5	2,4	2,2	2,2	24
26						2,2	2,1	2	1,7	1,8	26
28							1,7	1,6	1,4	1,4	28
30							1,4	1,3	1,1	1,1	30
32								1	0,8	0,8	32
34								0,8			34

t\_204\_01063\_00\_000





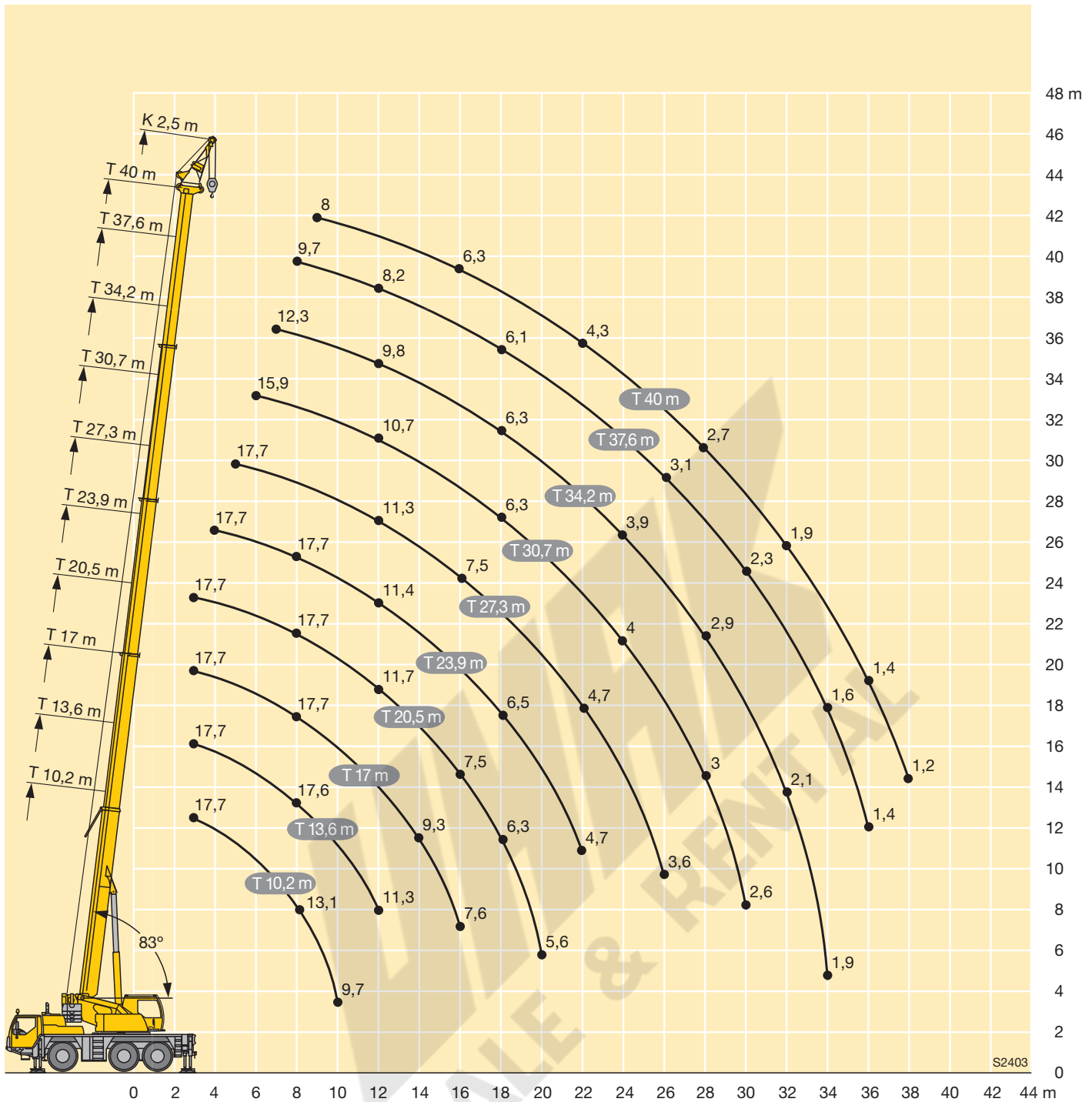
# Hubhöhen

## Lifting heights

Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento

Alturas de elevación • Высота подъема

TK



S2403

## Kranfahrgestell

<b>Rahmen</b>	Eigengefertigte, verwindungssteife Kastenkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl.
<b>Abstützungen</b>	4-Punkt-Abstützung, horizontal und vertikal vollhydraulisch ausschierbar. Bedienung mit Fernsteuerung, automatische Abstütznivellierung, elektronische Neigungsanzeige.
<b>Motor</b>	6-Zylinder-Diesel, Fabrikat Liebherr, Typ D936L A6, wassergekühlt, Leistung 270 kW (367 PS) bei 2000 min <sup>-1</sup> , max. Drehmoment 1700 Nm bei 1000 min <sup>-1</sup> – 1500 min <sup>-1</sup> . Abgasemissionen entsprechend Richtlinien 97/68/EG Stufe 3 und EPA/CARB Tier 3, elektronisches Motormanagement. Kraftstoffbehälter: 350 l.
<b>Getriebe</b>	ZF-12-Gang-Schaltgetriebe mit automatisiertem Schaltsystem AS-TRONIC. Verteilergetriebe, zweistufig, mit sperrbarem Verteilerdifferential.
<b>Achsen</b>	Alle Achsen gelenkt, Achsen 2 und 3 angetrieben mit sperrbaren Differentialgetrieben.
<b>Federung</b>	Alle Achsen hydropneumatisch gefedert und hydraulisch blockierbar.
<b>Bereifung</b>	6fach. Reifengröße: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
<b>Lenkung</b>	2-Kreisanlage mit hydraulischer Servolenkung. Aktive, geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung, spezielle Lenkprogramme für unterschiedliche Fahrsituationen.
<b>Bremsen</b>	Betriebsbremse: Allrad-Servo-Druckluftbremse, alle Achsen sind mit Scheibenbremsen ausgestattet, 2-Kreisanlage. Handbremse: Federspeicher auf die Räder der 1. und 2. Achse wirkend. Dauerbremse: Auspuffklappenbremse mit Liebherr-Zusatzbremssystem. ABV-Automatischer-Blockier-Verhinderer in Verbindung mit ASR-Antischlupfregelung. Bremsen entsprechend EG-Richtlinien 71/320 EWG.
<b>Fahrerhaus</b>	2-Mann-Fahrerhaus in Stahlblechausführung, Kataphorese tauchgründiert, gummielastisch aufgehängt und hydraulisch gedämpft, Sicherheitsverglasung, Bedienungs- und Kontrollinstrumente.
<b>Elektr. Anlage</b>	Steuerung der elektrischen und elektronischen Komponenten mit modernster Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom, 2 Batterien je 170 Ah.

## Kranoberwagen

<b>Rahmen</b>	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl. Als Verbindungselement zum Kranfahrgestell dient eine 1-reihige Kugeldrehverbindung, die unbegrenztes Drehen ermöglicht.
<b>Kranantrieb</b>	Diesel-hydraulisch mit 1 Axialkolben-Verstellpumpe mit automatischer Leistungsregelung, 1 Zahnrad-Doppelpumpe, vom Dieselmotor im Fahrgestell angetrieben, offene Ölkreisläufe mit elektrisch geregelter „Load Sensing“. 4 Arbeitsbewegungen gleichzeitig fahrbar.
<b>Steuerung</b>	Elektrische Ansteuerung der Antriebe über selbstzentrierende 4fach Handsteuerhebel, Komfort-Armlehnensteuerung, Liebherr-Systembus (LSB).
<b>Hubwerk</b>	Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse, Antrieb im geregelten, offenen Ölkreislauf.
<b>Wippwerk</b>	1 Differentialzylinder mit vorgesteuertem Bremsventil.
<b>Drehwerk</b>	Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse. Drehwerk serienmäßig umschaltbar: offen und eingespannt.
<b>Krankabine</b>	In verzinkter Stahlblechausführung, pulverbeschichtet, Sicherheitsverglasung, Bedienungs- und Kontrollelemente für den Kran- und Fahrbetrieb. Kabine um 20° nach hinten neigbar.
<b>Sicherheits-einrichtungen</b>	LICCON2-Überlastanlage, Hubendbegrenzung, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche, Testsystem für Servicezwecke.
<b>Teleskopausleger</b>	Beulsichere und verwindungssteife Konstruktion aus hochfestem Feinkornbaustahl mit ovalem Auslegerprofil, 1 Anlenkstück und 4 Teleskopteile. Alle Teleskopteile unabhängig voneinander hydraulisch ausschierbar. Schnelltakt-Teleskopiersystem „Telematik“. Auslegerlänge: 10,2 m – 40 m.
<b>Ballast</b>	7 t
<b>Elektr. Anlage</b>	Steuerung der elektrischen und elektronischen Komponenten mit modernster Datenbus-Technik.

## Zusatzausrüstung

<b>Klappspitze</b>	Einfach-Klappspitze 9,5 m lang, unter 0°, 20° oder 40° montierbar. Doppel-Klappspitze 9,5 m – 16 m lang, unter 0°, 20° oder 40° montierbar.
<b>2. Hubwerk</b>	Für den 2-Hakenbetrieb oder bei Betrieb mit Klappspitze, wenn Haupthubseil eingesichert bleiben soll.
<b>Bereifung</b>	6fach. Reifengröße: 445/95 R 25 (16.00 R 25) oder 525/80 R 25 (20.5 R 25).
<b>Antrieb 6 x 6</b>	Zusätzlich wird die 1. Achse angetrieben.
<b>Zusatzballast</b>	5 t für einen Gesamtballast von 12 t.

Weitere Zusatzausrüstung auf Anfrage.



## Crane carrier

<b>Frame</b>	Liebherr designed and manufactured, box-type, torsion resistant design of high-tensile fine grained structural steel.
<b>Outriggers</b>	4-point supporting system, hydraulically telescopic into horizontal and vertical direction. Operation with remote control, automatic support leveling, electronic inclination display.
<b>Engine</b>	6-cylinder Diesel engine, make Liebherr, type D936L A6, watercooled, 270 kW (367 h.p.) at 2000 min <sup>-1</sup> , max. torque 1700 Nm at 1000 min <sup>-1</sup> – 1500 min <sup>-1</sup> . Exhaust emissions acc. to 97/68/EG stage 3 and EPA/CARB Tier 3. Electronic engine management. Fuel tank: 350 l.
<b>Transmission</b>	ZF 12-speed gear box with automatic control system AS-TRONIC. Two-stage transfer case with lockable transfer differential.
<b>Axles</b>	All axles steered, axle 2 and 3 driven with lockable differential gears.
<b>Suspension</b>	All axles with hydropneumatic suspension and hydraulic locking facility.
<b>Tyres</b>	6 tyres. Tyre size: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
<b>Steering</b>	2-circuit system with hydraulic servo steering. Active speed depending rear axle steering, special steering programs for various driving situations.
<b>Brakes</b>	Service brake: all-wheel servo-air brake, all axles are equipped with disc brakes, dual circuit. Hand brake: Spring-loaded, acting on all wheels of axles 1 and 2. Sustained-action brake: Exhaust retarder with additional Liebherr braking system. Anti-lock device in conjunction with anti-skid control. Brakes acc. to EC directive 71/320 EEC.
<b>Driver's cab</b>	Two-men driving cab, steel sheet design, cataphoretic dip-primed, mounted on rubber shock absorbers and on hydraulic dampers, safety glass windows, operating and control elements.
<b>Electrical system</b>	Control of the electrical and electronical components by modern data bus technique. 24 Volt DC, 2 batteries 170 Ah each.

## Crane superstructure

<b>Frame</b>	Liebherr-made, torsion-resistant, welded construction of high-tensile structural steel, linked to carrier by a single-row ball bearing slewing ring, for continuous rotation.
<b>Crane drive</b>	Diesel-hydraulic with 1 axial variable displacement pump with automatic capacity control, 1 double gear pump, driven by the carrier Diesel engine, open regulated oil circuits with electrically controlled "load sensing", operation of 4 movements simultaneously.
<b>Crane control</b>	Electrical control of drives by self-centering joysticks, armrest-integrated control elements, Liebherr system bus (LSB).
<b>Hoist gear</b>	Axial piston fixed displacement motor, hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake, actuation by open regulated oil circuit.
<b>Luffing gear</b>	1 differential ram with pilot operated brake valve.
<b>Slewing gear</b>	Axial piston fixed displacement motor, planetary gear, spring-loaded static brake. Slewing gear invertible from released to locked as a standard feature.
<b>Crane cab</b>	Galvanized steel construction, powder coating, safety glazing, control elements and instruments for crane operation and travelling. Cab tiltable backwards by 20°.
<b>Safety devices</b>	LICCON2 safe load indicator, hoist limit switch, safety valves against pipe and hose rupture, test system for servicing.
<b>Telescopic boom</b>	Buckling resistant and torsion-proof design of high tensile steel with oviform boom profile, 1 base section and 4 telescopic sections. All telescopic sections extendable hydraulically and independently from one another. Rapid-cycle telescoping system „Telematik“. Boom length: 10.2 m – 40 m.
<b>Counterweight</b>	7 t
<b>Electric system</b>	Control of the electrical and electronical components by modern data bus technique.

## Additional equipment

<b>Folding jib</b>	Single folding jib, 9.5 m long, installation at 0°, 20° or 40°. Double folding jib, 9.5 m – 16 m long, installation at 0°, 20° or 40°.
<b>2<sup>nd</sup> hoist gear</b>	For two-hook operation or for operation with swing-away jib if the hoist rope shall remain reeved.
<b>Tyres</b>	6 tyres. Tyre size: 445/95 R 25 (16.00 R 25) or 525/80 R 25 (20.5 R 25).
<b>Drive 6 x 6</b>	Axle 1 additionally driven.
<b>Additional counterweight</b>	5 t for a total counterweight of 12 t.

Other items of equipment available on request.

## Châssis porteur

<b>Châssis</b>	Fabrication Liebherr, construction en caisson indéformable, en acier à haute résistance à grains fins.
<b>Stabilisateurs</b>	Dispositif de calage horizontal et vertical en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement. Utilisation avec commande à distance, mise à niveau automatique du calage, inclinomètre électronique.
<b>Moteur</b>	Diesel, 6 cylindres, marque Liebherr, type D936L A6, refroidi par eau, puissance 270 kW (367 ch) à 2000 min <sup>-1</sup> , couple max. 1700 Nm à 1000 min <sup>-1</sup> – 1500 min <sup>-1</sup> . Emissions des gaz d'échappement conformes aux directives 97/68/EG partie 3 et EPA/CARB Tier 3. Gestion électronique. Réservoir à carburant: 350 l.
<b>Boîte de vitesse</b>	Boîte de vitesses ZF à 12 rapports, mécanisme automatisé à commande AS-TRONIC. Boîte de transfert à 2 étages avec blocage de différentiel.
<b>Essieux</b>	Tous les essieux sont directeurs, les essieux 2 et 3 sont entraînés par des engrenages différentiels blocables.
<b>Suspension</b>	Tous les essieux sont suspendus hydropneumatiquement et blocable hydrauliquement.
<b>Pneumatiques</b>	6 roues. Taille: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
<b>Direction</b>	2 circuits avec direction assistée hydraulique. Direction active des essieux arrière et dépendante de la vitesse, programmes de direction spéciaux pour les différents modes de déplacement.
<b>Freins</b>	Freins de service: servofrein à air comprimé, tous les essieux sont munis de freins à disque, à 2 circuits. Frein à main: par cylindres à ressorts, agissant sur les roues des essieux 1 et 2. Frein à régime continu: Ralentisseur sur échappement avec système de freinage additionnel Liebherr. Dispositif anti-enrayeur avec contrôle antipatinage. Freins selon directive CE 71/320 EWG.
<b>Cabine</b>	Cabine conducteur bi-place en tôle d'acier revêtue anti-corrosion par bain de cataphorèse, suspendue sur silent blocs et amortissement hydraulique vitrage de sécurité, tableau de bord complet.
<b>Installation électrique</b>	Composants électriques et électroniques reliés entre eux par bus de données moderne. Courant continu 24 Volts, 2 batteries à 170 Ah chacune.

## Partie tournante

<b>Châssis</b>	Fabrication Liebherr, construction mécano-soudée en tôle d'acier à haute résistance à grains fins. La couronne d'orientation à 1 rangée de billes, permettant une rotation illimitée, sert d'élément de liaison vers le châssis de la grue.
----------------	---

<b>Entraînement</b>	Diesel hydraulique avec 1 pompe double à débit variable et régulation de puissance automatique, 1 pompe à engrenages double, entraînés par le moteur Diesel du porteur, circuits hydrauliques ouverts avec «load sensing», régulé électriquement. 4 mouvements simultanés praticables.
<b>Commande</b>	Commande électrique des mécanismes par leviers de manoeuvre à centrage automatique, commandes de grue „grand confort“ intégrées aux accoudoirs du siège, Liebherr système bus.
<b>Treuil</b>	Moteur hydraulique à cylindrée constante, treuil à réducteur planétaire incorporé et frein d'arrêt à ressort, en circuit hydraulique ouvert ou fermé et régulé.
<b>Relevage de flèche</b>	1 vérin différentiel à soupape pilotage de freinage.
<b>Orientation</b>	Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, engrenage planétaire, frein d'arrêt commandé par ressort. Orientation de série commutable en circuit hydraulique ouvert ou fermé (freinage automatique ou au pied).
<b>Cabine de grue</b>	En tôle d'acier galvanisée, peinte par poudrage polyester et cuisson au four, avec vitrage de sécurité, dotée de tous les éléments de contrôle et de commande pour l'opération et la conduite de la grue. Cabine inclinable vers l'arrière de 20°.
<b>Sécurités</b>	Contrôleur de charge LICCON2, fin de course crochet haut, clapets de sécurité en cas de ruptures de flexibles. Système de test pour faciliter l'entretien.
<b>Flèche télescopique</b>	Construction en acier de haute résistance à grains fins à profil oval à haute résistance au flambage, 1 élément de base et 4 éléments télescopiques. Chaque élément télescopable indépendamment de l'autre. Système de télescopage „Telematik“ séquentiel rapide. Longueur de flèche: 10,2 m – 40 m.
<b>Contrepoids</b>	7 t
<b>Circuit électrique</b>	Composants électriques et électroniques reliés entre eux par bus de données moderne.

## Equipement supplémentaire

<b>Fléchette pliante</b>	Fléchette pliante simple, longueur 9,5 m, montable à 0°, 20° ou 40°. Fléchette pliante double, longueur 9,5 m – 16 m, montable à 0°, 20° ou 40°.
<b>2ème mécanisme de levage</b>	Pour l'utilisation du deuxième crochet, ou bien pour une utilisation avec fléchette pliante lorsque le câble de levage principal rest mouflé.
<b>Pneumatiques</b>	6 roues. Taille: 445/95 R 25 (16.00 R 25) ou 525/80 R 25 (20.5 R 25).
<b>Entraînement 6 x 6</b>	Essieu 1 est entraîné additionnellement.
<b>Contrepoids supplémentaire</b>	5 t pour un contrepoids total de 12 t.

Autres équipements supplémentaires sur demande.

## Autotelaio

<b>Telaio</b>	Produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado di snervamento.
<b>Stabilizzatori</b>	Dispositivo di stabilizzazione in 4 punti, completamente idraulico. Utilizzo con radio-comando, livellamento stabilizzatori automatico, indicatore inclinazione elettronico.
<b>Motore</b>	Diesel, 6 cilindri, marca Liebherr, tipo D936L A6, raffreddato ad acqua, potenza 270 kW (367 CV) al regime di 2000 giri/min., coppia massima 1700 Nm a regime di 1000 giri/min – 1500 giri/min. Emissioni gas di scarico in base alle direttive 97/68/EG livello 3 e EPA/CARB Tier 3. Gestione elettronica del motore. Capacità serbatoio carburante: 350 lt.
<b>Cambio</b>	Cambio ZF a 12 marce con sistema di commutazione automatico AS-TRONIC. Ripartitore, a due stadi con bloccaggio differenziale.
<b>Assi</b>	Tutti gli assi sterzanti. Assi 2 e 3 traenti con bloccaggio differenziale.
<b>Sospensioni</b>	Tutti gli assi hanno una sospensione idropneumatica, bloccabile idraulicamente.
<b>Pneumatici</b>	6 gomme. Dimensione: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
<b>Sterzo</b>	Servosterzo a doppio circuito con servosterzo idraulico. Sistema sterzata attiva degli assi posteriori in base alla velocità, per le più diverse situazioni di guida.
<b>Freni</b>	Freno di servizio: pneumatico servoassistito su tutte le ruote, tutti gli assi sono equipaggiati con i freni a disco, a doppio circuito. Freno a mano: accumulatore a molla agente sulle ruote del 1° e 2° asse. Freno rallentatore: freno motore a farfalla con sistema di rallentamento supplementare Liebherr. Dispositivo di bloccaggio automatico ABV insieme al regolatore antislittamento ASR. Freni conformi alle Direttive CE 71/320 EWG.
<b>Cabina di guida</b>	Cabina spaziosa a 2 posti, in lamiera d'acciaio zincato con verniciatura polveri, sospensione elastica, con vetratura di sicurezza completa di moderna strumentazione.
<b>Impianto elettrico</b>	Controllo delle componenti elettriche ed elettroniche con la più moderna tecnica di trasmissione "dati bus", 24 Volt corrente continua, 2 batterie da 170 A.

## Torretta

<b>Telaio</b>	Produzione Liebherr, struttura saldata antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado di snervamento. L'elemento di giunzione tra l'autotelaio e la torretta è costituito da una ralla con singola corona di rulli, che permette una rotazione continua.
<b>Impianto</b>	Diesel idraulico, pompa con cilindrata variabile a pistoni assiali e doppia pompa ad ingranaggi azionate dal motore diesel. Circuiti idraulici di tipo aperto con regolazione della potenza "load sensing". Si possono avere 4 movimenti simultanei indipendenti.
<b>Comando</b>	Comando elettrico della trasmissione mediante leva di comando manuale autocentrante a 4 posizioni. Comodo comando sui braccioli del sedile, Liebherr systembus (LSB).
<b>Argano</b>	Motore a pistoni assiali, tamburo con riduttore epicicloidale integrato e freno di arresto multidisco meccanico.
<b>Sollevamento braccio</b>	Cilindro idraulico con valvola di blocco pilotata nel circuito di comando.
<b>Rotazione</b>	Motore a portata costante a pistone assiale, ingranaggio epicicloidale, freno d'arresto caricato a molla. Rotazione commutabile di serie, libera o controllata.
<b>Cabina di manovra</b>	In lamiera d'acciaio zincata, verniciatura con polveri, vetratura di sicurezza, elementi di comando e di controllo per il funzionamento e la guida della gru. Cabina inclinabile all'indietro di 20°.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	Limitatore di carico elettronico LICCON2, interruttori di fine corsa sollevamento, valvole di sicurezza e Test System.
<b>Braccio telescopico</b>	Costruzione anti ammaccature e antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado di snervamento, con profilo ovale; 1 elemento di base e 4 elementi telescopici. Tutti gli elementi telescopici estraibili idraulicamente indipendentemente tra loro. Sistema di telescopaggio a ritmo rapido "Telematik". Lunghezza braccio: 10,2 – 40 m.
<b>Contrappeso</b>	7 t
<b>Impianto elettrico</b>	Comando delle componenti elettriche ed elettroniche con la più moderna tecnica di trasmissione "data bus".

## Equipaggiamento aggiuntivo

<b>Falcone ribaltabile</b>	Singolo da 9,5 m con inclinazione 0°, 20° o 40°. Doppio da 9,5 – 16 m con inclinazione 0°, 20° o 40°.
<b>2° verricello</b>	Per l'esercizio a 2 ganci, o per l'esercizio con falcone ribaltabile, se la fune di sollevamento principale deve rimanere infilata.
<b>Pneumatici</b>	6 gomme. Dimensione: 445/95 R 25 (16.00 R 25) oppure 525/80 R 25 (20.5 R 25).
<b>Trazione 6 x 6</b>	Trazione anche del 1° asse.
<b>Contrappeso aggiuntivo</b>	5 t per un contrappeso totale di 12 t.

Altri equipaggiamenti fornibili a richiesta.



## Chasis

<b>Bastidor</b>	Tipo cajón, fabricación propia en acero estructural de grano fino de alta resistencia, a prueba de torsión.
<b>Estabilizadores</b>	4 puntos de apoyo, con movilidad horizontal y vertical totalmente hidráulica. Accionamiento por telemando, nivelación automática, indicación de inclinación electrónica.
<b>Motor</b>	Diesel, marca Liebherr, modelo D936L A6, 6 cilindros, refrigerado por agua, potencia 270 kW (367 CV) a 2000 min <sup>-1</sup> , par de giro máximo 1700 Nm a 1000 min <sup>-1</sup> – 1500 min <sup>-1</sup> . Según norma 97/68/CEE etapa 3 y EPA/CARB Tier 3. Gestión electrónica de motores. Depósito de combustible: 350 l.
<b>Caja de cambios</b>	Caja de cambios ZF de 12 marchas, con sistema de cambio automático AS-TRONIC. Engranaje de distribución de dos escalonamientos, con diferencial de distribución bloqueable.
<b>Ejes</b>	Todos los ejes direccionales, ejes 2 y 3 traccionados con bloqueo de diferencial.
<b>Suspensión</b>	Suspensión hidroneumática y bloqueo hidráulico en todos los ejes.
<b>Cubiertas</b>	6 cubiertas, tamaño: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
<b>Dirección</b>	Sistema de dos circuitos con servomecanismo hidráulico. Dirección trasera activa en función de la velocidad, programas de dirección especiales para diferentes situaciones o modo de conducción.
<b>Frenos</b>	Freno de servicio: servofreno neumático con actuación a todas las ruedas, todos los ejes están dotados con frenos de discos, sistema de 2 circuitos. Freno de mano: por acumuladores de muelle con actuación a las ruedas de los ejes 1 y 2. Freno continuo: freno de chapaleta de escape con sistema de freno adicional Liebherr. Mecanismo automático antibloqueo ABV en combinación con regulación anti-deslizamiento ASR. Frenos según directivas de la CE 71/320 EWG.
<b>Cabina</b>	Cabina de conducción de 2 plazas fabricada en chapa de acero, provista de imprimación cataforética por inmersión, con suspensión elástica y amortiguación hidráulica, acristalamiento de seguridad, instrumentos de mando y control.
<b>Sistema eléctrico</b>	Mando de los componentes eléctricos y electrónicos con la más moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua, 2 baterías con 170 Ah cada una.

## Superestructura

<b>Bastidor</b>	Fabricación propia, construcción soldada resistente a la torsión, fabricada en acero estructural de grano fino de alta resistencia. Unido al chasis mediante una unión giratoria sobre bolas de 1 hilera que posibilita un giro ilimitado.
-----------------	--

<b>Accionamiento de grúa</b>	Diesel-hidráulico, con 1 bomba doble de pistones axiales con regulación automática de potencia, 1 bomba doble de engranajes, accionado por el motor diesel del chasis, circuitos hidráulicos abiertos con regulación eléctrica por "Load Sensing". 4 movimientos de trabajo realizables al mismo tiempo.
<b>Mando</b>	Mando eléctrico de los accionamientos mediante palanca de mando manual autocentrante con 4 movimientos, cómodo mando de reposabrazos, bus de sistema Liebherr (BSL).
<b>Cabrestante</b>	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, tambor de cabrestante con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle, accionamiento en circuito de aceite abierto y regulado.
<b>Inclinación pluma</b>	1 cilindro diferencial con válvula de freno con mando previo.
<b>Mecanismo de giro</b>	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, engranaje planetario, freno de retención accionado por muelle. Giro de serie conectable. Abierto y cerrado.
<b>Cabina</b>	Construida en chapa de acero galvanizada, con recubrimiento de polvo, acristalamiento de seguridad, elementos de control y mando para funcionamiento de grúa y traslación. Cabina inclinable 20° hacia atrás.
<b>Dispositivos de seguridad</b>	Limitador de cargas LICCON2, limitador de fin de carrera de elevación, válvulas de seguridad contra la rotura de tuberías y latiguillos, sistema de comprobación para fines de mantenimiento.
<b>Pluma telescópica</b>	Construcción en acero de grano fino altamente resistente, seguro contra abolladuras y a prueba de torsión, con perfil de pluma ovalado, 1 tramo base y 4 tramos telescópicos. Todos los tramos telescópicos pueden telescoparse de forma hidráulica e independiente. Sistema de telescopaje de tacto rápido "Telematik". Longitud de pluma: 10,2 m – 40 m.
<b>Contrapeso</b>	7 t
<b>Sistema eléctrico</b>	Mando de los componentes eléctricos y electrónicos con la más moderna tecnología de bus de datos.

## Equipamiento adicional/alternativo

<b>Plumín lateral</b>	Plumín lateral sencillo de 9,5 m de longitud, montable con angulación de 0°, 20° ó 40°. Plumín lateral doble de 9,5 m – 16 m de longitud, montable con angulación de 0°, 20° ó 40°.
<b>Cabrestante auxiliar</b>	Para operación con dos ganchos o con plumín lateral, en caso de que el cable del cabrestante principal haya de permanecer en reenvío.
<b>Cubiertas</b>	6 cubiertas de tamaño 445/95 R 25 (16.00 R 25) ó 525/80 R 25 (20.5 R 25).
<b>Tracción 6 x 6</b>	Motricidad adicional en el 1 eje.
<b>Contrapeso adicional</b>	5 t para un contrapeso total de 12 t.

Otro equipamiento bajo pedido.

## Шасси

<b>Рама шасси</b>	Жесткая пространственная конструкция собственного изготовления из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали.
<b>Выносные опоры</b>	4 гидравлически выдвигаемые по горизонтали и вертикали балки с опорными гидроцилиндрами и башмаками. Обслуживание при помощи пульта дистанционного управления, автоматическое выравнивание на опорах, электронная индикация наклона.
<b>Двигатель</b>	6-цилиндровый турбодизель Liebherr D936L A6, жидкостного охлаждения, мощность 270 кВт (367 л.с.) при 2000 об/мин, максимальный крутящий момент 1700 Нм при 1000 об/мин – 1500 об/мин. Эмиссии выхлопных газов в соответствии с Правилами по 97/68/EG ступень 3 и EPA/CARB Tier 3. Емкость топливного бака: 350 литров.
<b>Коробка передач</b>	12-скоростная ZF коробка передач с автоматизированной системой переключения AS-TRONIC. Раздаточная коробка, двухступенчатая, с блокируемым раздаточным дифференциалом.
<b>Мосты</b>	Все мосты имеют рулевое управление; мосты 2 и 3 ведомые с блокируемыми дифференциалами.
<b>Подвеска</b>	Все мосты оснащены гидропневматической подвеской и гидравлической блокировкой.
<b>Шины</b>	6 односкатных шин размером 385/95 R 25 (14.00 R 25).
<b>Рулевое управление</b>	2-контурная система рулевого управления с гидроусилителем. Активное зависящее от скорости рулевое управление задними мостами, специальные программы рулевого управления для различных дорожных ситуаций.
<b>Тормоза</b>	Рабочий тормоз: пневматические тормоза на все колеса, дисковые тормоза на колесах всех мостов, 2-контурная система. Ручной тормоз: пружинные энергоаккумуляторы с действием на колеса мостов 1 и 2. Стояночный тормоз: моторный тормоз с клапаном в выхлопном тракте с дополнительной тормозной системой от Liebherr. Антиблокировочная и антипробуксовочная системы. Тормоза соответствуют стандарту 71/320 EWG.
<b>Кабина водителя</b>	Двухместная кабина из оцинкованного стального листа, с резиноэластичной подвеской, безопасным остеклением, приборами контроля и управления.
<b>Электро-оборудование</b>	Управление электрическими и электронными компонентами через новейшую систему передачи сигналов по минимуму кабелей. Постоянный ток 24 В, 2 аккумуляторные батареи.

## Поворотная часть

<b>Рама</b>	Жесткая сварная конструкция собственного изготовления из высокопрочной мелкозернистой стали. Соединяется с ходовой частью крана через однорядное роликовое опорно-поворотное устройство. Полноповоротная.
-------------	---

<b>Привод крана</b>	1 аксиально-поршневой насос с сервоуправлением и регулировкой мощности, 1 сдвоенный шестеренчатый насос, открытые гидравлические контуры с системой „load sensing“, возможны четыре рабочих движения одновременно. Насосы непосредственно прифланцованы к двигателю шасси.
<b>Управление</b>	Два самоцентрирующихся контроллера с возможностью четырех крестообразных движений. Новейшая система передачи цифровых сигналов по минимуму кабелей.
<b>Подъемный механизм</b>	Аксиально-поршневой гидромотор. Барабан лебедки подъемного механизма с планетарным редуктором и автоматическим нормально-закрытым многодисковым тормозом. Регулируемый открытый контур циркуляции масла.
<b>Механизм изменения вылета стрелы</b>	1 двухсторонний гидроцилиндр с предохранительным клапаном обратного хода.
<b>Механизм поворота</b>	Аксиально-поршневой нерегулируемый гидромотор, планетарный редуктор с автоматическим нормально-закрытым многодисковым тормозом. Серийное переключение в открытый или закрытый контур.
<b>Кабина крановщика</b>	Конструкция из полностью оцинкованного стального листа, комфортабельное внутреннее оснащение, эргономично расположенные приборы управления и контроля за передвижением крана и работой крановой установки. Кабина откидывается назад под углом 20°.
<b>Устройства безопасности</b>	Ограничитель грузоподъемности LICCON2, концевой выключатель подъема груза, предохранительные и запорные гидроклапаны для случаев разрыва гидропроводов, тест-система.
<b>Телескопическая стрела</b>	Прочная и жесткая конструкция из высокопрочной мелкозернистой стали, овальный профиль стрелы, 1 шарнирная секция и 4 телескопических секций. Все телескопические секции могут гидравлически выдвигаться независимо друг от друга. Скоростная система телескопирования „Telematik“. Длина стрелы: 10,2 – 40 м.
<b>Противовес</b>	7 т
<b>Электро-оборудование</b>	Управление электрическими и электронными компонентами через новейшую систему передачи сигналов по минимуму кабелей.

## Дополнительное оборудование

<b>Удлинитель стрелы</b>	Односекционный 9,5 м, монтируется под углами 0°, 20° или 40° к основной стреле. Двухсекционный 9,5 – 16 м, монтируется под углами 0°, 20° или 40° к основной стреле.
<b>Вторая лебедка</b>	Используется для работы с двумя крюками или для выставления удлинителя.
<b>Шины</b>	6 односкатных шин размером 445/95 R 25 (16.00 R 25) или 525/80 R 25 (20.5 R 25).
<b>Привод 6 x 6</b>	Дополнительный привод на 1-й мост.
<b>Доп. противовес</b>	5 т для увеличения общего веса противовеса до 12 т.

Остальное дополнительное оборудование - по запросу заказчика.

## Anmerkungen zu den Traglasttabellen

1. Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2. Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m<sup>2</sup> pro Tonne Last und ein Windwiderstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Windwiderstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3. Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
4. Das Gewicht des Lashakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
5. Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
6. Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten bei demontierter Klappspitze.
7. Traglaständerungen vorbehalten.
8. Traglasten über 42,3 t nur mit Zusatzflasche.
9. Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.

## Remarks referring to load charts

1. The load charts are calculated according to EN 13000.
2. For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m<sup>2</sup> per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3. Lifting capacities are given in metric tons.
4. The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
5. Working radii are measured from the slewing centre.
6. The lifting capacities given for the telescopic boom apply if the folding jib is removed.
7. Subject to modification of lifting capacities.
8. Lifting capacities above 42.3 t only with additional pulley block.
9. The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.

## Remarques relatives aux tableaux des charges

1. Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2. Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m<sup>2</sup> par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)(s) sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3. Les charges sont indiquées en tonnes.
4. Le poids du crochet de levage resp. de la moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
5. Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
6. Les charges indiquées pour la flèche télescopique sont valables lorsque la fléchette pliante est démontée.
7. Charges données sous réserve de modification.
8. Les charges supérieures à 42,3 t ne peuvent être levées qu'avec un moufle complémentaire.
9. Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.

## Note alle tabella di portata

1. Le tabella sono calcolate secondo la norma EN 13000.
2. Per il calcolo delle tabella di portata bisogna considerare una velocità minima del vento di 9 m/s (33 km/h) e relativamente al carico, una superficie esposta al vento di 1 m<sup>2</sup> per tonnellata sollevata e un coefficiente di resistenza al vento di 1,2 sul carico. Durante il sollevamento del carico con superficie esposta al vento molto vasta e/o coefficienti di resistenza del vento molto alti, la velocità massima del vento indicata nelle tabella di portata deve essere ridotta.
3. Le portate sono indicate in tonnellate.
4. Il peso del gancio e/o del bozzello sono da considerarsi parte del carico, per cui sono da sottrarre dalle tabella.
5. I raggi di lavoro sono misurati dal centro ralla.
6. Le tabella di carico per il braccio telescopico sono valide con il falcone smontato.
7. Con riserva di modifiche delle portate.
8. Portate superiori a 42,3 t. solo con bozzello addizionale.
9. I dati di questo prospetto sono utili come informazione generale. Tutte le indicazioni vengono fornite senza garanzia. Si prega di desumere le istruzioni per la messa in servizio della gru dal manuale di istruzioni per l'uso e dal manuale delle tabella di carico.

## Observaciones con respecto a las tablas de carga

1. Las tablas de carga se calculan según EN 13000.
2. En el cálculo de las tablas de carga se ha tenido en cuenta una velocidad del viento mínima de 9 m/s (33 km/h) y con respecto a la carga una superficie expuesta al viento de 1 m<sup>2</sup> por tonelada de carga y un coeficiente de la resistencia del viento de la carga de 1,2. A la hora de elevar cargas con superficies grandes expuestas al viento y/o coeficientes altos de la resistencia al viento hay que reducir las velocidades máx. del viento indicadas en las tablas de cargas.
3. Las capacidades de carga se indican en toneladas.
4. El peso del gancho o de la pasteca está incluido en la carga y debe de ser restado de la capacidad de carga.
5. Los radios de trabajo deben de ser medidos desde el centro.
6. Las capacidades de carga para la pluma telescópica son válidas con el plumín lateral desmontado.
7. Las capacidades de carga están sujetas a modificaciones.
8. Capacidades de carga superiores a 42,3 t sólo con polipasto.
9. Los datos de este folleto sirven de información general y están sujetos a modificaciones. Rogamos consulten las instrucciones sobre el correcto funcionamiento de la grúa en el manual y el listado de tablas de carga.

## Примечания к таблицам грузоподъемности

1. Таблицы грузоподъемности рассчитаны согласно EN 13000.
2. При расчете таблиц грузоподъемности приняты минимальная скорость ветра 9 м/с (33 км/час), парусность (ветровая площадь) груза 1 кв. м на тонну поднимаемого груза и коэффициент воздушного сопротивления груза 1,2. При подъеме грузов с большей парусностью и/или с высоким коэффициентом воздушного сопротивления необходимо уменьшить указанное в таблицах грузоподъемности значение максимальной скорости ветра.
3. Значения грузоподъемности даны в тоннах.
4. Вес грузового крюка и/или крюковой подвески является частью груза и поэтому должен быть вычтен из значения грузоподъемности.
5. Вылет измерен от центра вращения.
6. Грузоподъемность для телескопической стрелы действительна при демонтированном откидном удлинителе.
7. Возможно изменение значений грузоподъемности.
8. Грузоподъемность свыше 42,3 т возможна только с дополнительным канатным блоком.
9. Данная брошюра предназначена для общего информирования. Все без исключения данные приведены без обязательств по их соблюдению. Инструкции по надлежащему вводу крана в эксплуатацию находятся в руководстве по эксплуатации и в таблицах грузоподъемности.



**WMAK**  
**SALE & RENTAL**

**Liebherr-Werk Ehingen GmbH**

Postfach 1361, 89582 Ehingen, Germany

☎ +49 73 91 5 02-0, Fax +49 73 91 5 02-33 99

[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com), E-mail: [info.lwe@liebherr.com](mailto:info.lwe@liebherr.com)